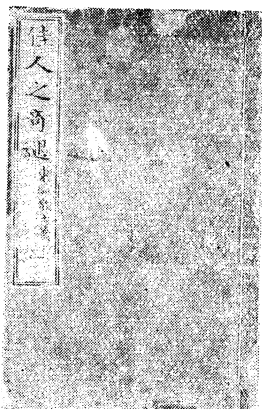


佳^か
人^{じん}
之^の
奇^き
遇^ぐ

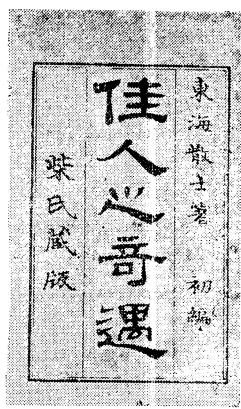
東
海
散
士

佳人之奇遇

初編



(原本初編卷一の表紙)



東海散士著

初編

佳人之奇遇

柴氏蔵版

(原本初編卷一の見返し)

自叙

散士幼ニシテ戊辰ノ變亂ニ遭逢シ全家陸沈

連瀆流離其後或ハ東西ニ飄流シ或ハ筆ヲ投シテ軍ニ從ヒ遺々草々席暖ナルニ暇アラズ既ニシテ笈ヲ負テ海外ニ遊ビ專ラ實用ノ業ニ志シ經濟ノ商法ノ殖産ノ諸課ヲ修ムルニ汲々タリシヨリ殖産利用ノ心日ニ長シテ花月風流ノ情日ニ消シ文ヲ練リ詩ヲ咏スルノ餘閑ニ乏シ然レトモ多年客土ニ在リ國ヲ愛ヘ世ヲ慨シ千萬里ノ山海ヲ跋涉シ物ニ觸レ事ニ感シ發シテ筆トナルモノ積テ十餘冊ニ及ヘリ是レ皆儉閑ノ漫録ニシテ和文アリ漢文アリ時ニ或ハ英文アリテ未タ一體ノ文格ヲ爲サズ今年歸朝病ヲ熱海ノ浴舎ニ養ヒ始テ六旬ノ閑ヲ得タリ乃チ本邦今世ノ文ニ倣ヒ之ヲ集録削正シ名ケテ佳人之奇遇ト云フ唯散士ハ詩文ノ専門家ニ非ラス故ニ其取班ニ至テハ固ヨリ免ルル能ハサルモノナリ鄙諺ニ曰ク局ニ當ル者ハ迷ヒ傍觀ノ者ハ清シト散士此著述ニ於テ其諺ノ我ヲ欺カサルヲ悟レリ蓋シ此篇ノ成ヤ漢儒或ハ之ヲ評シテ曰ク文字往

佳人之奇遇引

訴之大耶能、不善信之人耶人不吾聽、於是乎筆、代古墨、代漢文、代語言、自告自懇、以自遣、業若愛國之志、未可悲、夫若會、伴人少長、於流離、悲難、中、久、遂、於米國、學成、而歸、頗、詳、海外、之、事情、深、注意、於、米、商、之、個、體、孤、憤、感、慨、之、氣、

警、諸、磅、磅、而、不、能、自、已、發、為、伊、丹、子、嘆、乎、使、此、有、用、之、才、不、能、施、之、事、業、終、借、筆、墨、以、洩、其、志、去、抑、誰、之、怨、也、僅、舉、一、帆、筮、書、卷、端、

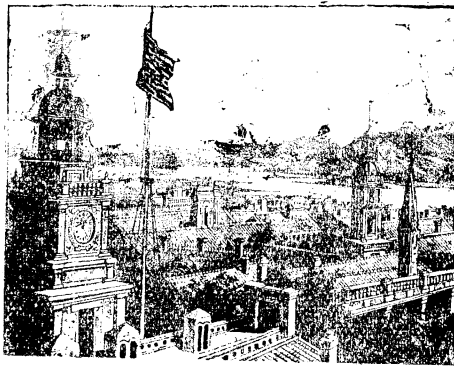
乙酉仲秋

有侍樓主人隈山



(原本初編卷一谷千城題字)

戲作小說ノ體ニ傾キ且西洋男賤女貴ノ弊風ヲ導キ婦女ヲシテ驕傲ニ陷ラシメ女徳ヲ壞ルノ恐レアリト神史家ハ則チ之ヲ難シテ曰ク卷中癡語情愛ノ章少ク遊里歌舞妓ノ談ナク徹頭徹尾凡テ是レ慷慨悲壯ノ談ノミ故ニ一見倦厭ノ念ヲ生シ易シト鐵子カ曰ク惜乎文中往往對句を缺キ雅言ヲ選フヲ務メス若シ更ニ聯句對詞ヲ選ヒ文章ヲ鍛鍊セハ完璧トナラント然ルニ隱生ハ即チ



(畫挿本原) 國、邦、道、開、立、獨

曰ク徒ニ漢魏六朝ノ古文ニ拘泥シ對句雅言ニ意ヲ加ニ故ニ文字藻麗ナリト雖モ西洋大家ノ貴ヲ所ノ氣拔ニ乏シト謂フ可シ且ツ模倣スル所東西種史ノ尤モ短慮タルニ過キスト華生ハ之ニ反シテ曰ク種史家中別ニ一機軸ヲ出シ東洋ノ思構ニ倣ハス西洋ノ體裁ヲ假ラシ鬼神ヲ語ラス妖怪ヲ談セシ時事ニ感シ實事ヲ記ス故ニ文章流暢精神雄邁字字皆金玉ナリト更ニ一士アリ未タ數行ヲ讀ミ了ラス卷ヲ掩テ笑テ曰ク是レ亦洋行書生自山ノ論ノミ見ルニ足ラサルナリト是ニ於テ散士喟然トシテ歎シテ曰ク難

哉銘要操觚ノ一作者勞シテ讀者逸シ難スル者易シテ辯スル者難シ況ヤ讀者各自己ノ心ヲ以テ意ヲ迎ヘ同義ヲ異解スル者アルニ於テテヤ是ニ由テ之ヲ觀レハ朝吏ノ誤テ官吏ヲ譏ルモノトナサン勸王家ハ自由ヲ説クヲ以テ王室ニ不忠トナサン民政黨ハ共和政ヲ非難スルヲ以テ王室ニ媚ルトセシ義法家ハ天道ノ是非ヲ疑フヲ以テ説ハス理學者ハ天道ヲ説クヲ見テ頑陋ト嘲ラン道徳家ハ鄉聲淫穢ノ書トセン和漢小説家ハ以テ不粹ト評セン激烈ノ少壯輩ハ怯弱ノ論ト嘗ラン老練家ハ書生ノ空論ト笑ハシ蓋シ皇天ノ仁慈ナル猶ホ且ツ萬人ノ所望ヲ滿タス可能ハス何ソ獨リ散士ノ任人之奇遇ニ疑ハンヤ故ニ讀者ノ評論ハ關スル所ニアラサルナリ不意虛心文字ニ拘泥セス全篇ヲ通覽シテ微意ノ存スル所ヲ誤ル勿クシハ幸甚唯憾ムラクハ齷頭ノ論評(本集ニハ多ク内外諸名士ノ筆ニ保ルト雖モ懼ル所アリテ茲ニ其姓名ヲ掲クル能ハサルノミ然レトモ他日必ズ讀者ヲシテ之ヲ明知セシムルノ時アラン希クハ諒セヨ

明治乙酉三月於熱海浴舎東海散士誌

佳人之奇遇卷一

東海散士一日費府ノ獨立閣ニ登リ仰テ自由ノ破鐘(獨米ノ民事アル毎ニ譯事ノヲ報スル米報ノ後人等自由)ヲ觀俯テ獨立ノ遺文ヲ讀ミ當時米人ノ義旗ヲ舉テ英王ノ虐政ヲ除キ卒ニ能ク獨立自主ノ民タルノ高風ヲ遺懐シ俯仰感慨ニ堪ハス愾然トシテ窓ニ倚テ眺臨ス會ニ二姬アリ階ヲ繞テ登リ來リ裂羅面ヲ覆ヒ暗影疎香白粉ノ春冠ヲ戴キ輕裁ノ短羅ヲ衣文華ノ長裾ヲ曳キ風雅高表實ニ人ヲ驚カス一小亭ヲ指シ相語テ曰ク那ノ處ハ即チ是レ一千七百七十四年十三州ノ名士始メテ相會シ國家前途ノ國是ヲ計畫セン處ナリト

當時英王ノ昌披ナル漫ニ國憲ヲ蔑如シ擅ニ賦斂ヲ重クシ米人ノ自由ハ全く地ニ委シ衰頽迄絶ニ愁訴衛盡キ人心激昂干戈ノ禍殆ト將ニ潰裂セントス十三州ノ名士大ニ之ヲ憂ヒ此小亭ニ相會シ其窮厄ヲ救濟シ内亂ノ禍機ヲ撲滅セントス時ニ巴士烈義顯理乃チ激烈悲壯ノ言ヲ發シテ曰ク英王戮スヘシ民政典スヘシト此今猶存ンテ當時ノ舊觀ヲ改メス獨立閣ト共ニ費府名區ノ一タリ



(畫師本原) 圖、遠遊ニ水濤*人佳士散

氣ヲ勵マサスハ四方忠義ノ師瓦解センノミト
 卽夜窺竊ヲ發シ旗ヲ卷キ枚ヲ衛ミ蹄水ヲ渡リ英
 ノ驍兵ヲ襲ヒ大ニ之ヲ破リ自由ノ師復々振フ此
 役ヤ將士貧クシテ履ノ足ヲ覆フナク衣ノ寒ヲ防
 クナク徒踏水雪ヲ踏ミ脛足破レテ流血淋漓數里
 ハ積雪ノ力爲メニ亦ク軍中凍死セシモノ亦多シ
 ト云フ噫人情誰カ死ヲ樂ミ生ヲ惡ムンキ氣高ク
 志遠ク國家ノ難ヲ急ニシテ私身ヲ忘レ偏ニ報國
 ノ道ヲ盡サンコトヲ願ヘハナリ宜ナル哉來人ノ能
 ク和敘ヲ挽回シ凱歌振旅シテ馬ヲ華山ノ陽ニ歸
 シ牛ヲ桃林ノ野ニ放チ而シテ外ハ歐人が隣國犯

探ノ政略ニ對スルニ強ヲ挫キ弱ヲ護ルノ公議
 ニ據リ内ハ梓序ヲ建テ、鋒鏑ニ換ヘ工商ヲ勵マ
 シ農桑ヲ課シ此高強文明ノ邦國ヲ作シ人ハ自
 由ヲ樂ミ民ハ太平ヲ謳フニ至ル所謂凱歌ノ聲風
 雲ノ色ヲ動カシ兵氣銷シテ日月ノ光ト爲ルモノ
 ナリ吾黨何レノ日カ此ノ如キ盛運ニ遭逢スルヲ
 得シヤト長天息之ヲ久ウス
 散士之ヲ聽テ以爲ラク今這ノ嬌婉タル佳人自由
 ノ邦國ニ棲息シ文明ノ德澤ニ沐浴シ而シテ慷慨
 悲哀此ノ如ク切切ナル恰も晉延ノ末路ヲ導カ諸
 人ト新亭ニ會合シ日ヲ舉ケテ山河ノ異ナルヲ
 憤リ空ク南冠ヲ戴テ楚囚ノ淚ヲ灑クノ情
 アルカ如キハ何ソヤ怪訝自ラ禁スル能ハス時
 ニ倦鳥林ニ歸リ遊客悉ク散ス散士亦費府ノ郭門
 ヲ出テ歩シテ西費ニ還ル輕霧模糊トシテ晚衣
 裳ヲ吹キ遙ニ瀟瀟ノ依稀タルヲ望ミ蹄水ノ浩蕩
 タルヲ觀テ轉々懷古ノ情ニ堪ヘス乃チ古風一篇
 ヲ賦シ行々日ツ吟ス曰ク
 晚降獨立閣ヲ行吟蹄水濤蹄水流酒
 酒鐘鏑燈燐頭鐘響夕陽一倦鳥還遠林
 微風吹輕雲一新月照素襟對此此風景
 好一何爲獨傷心當年汗馬地桑滄
 不レ可レ尋英雄皆枯骨鐵戟半銷沈義
 士建國檄百年欽餘音一成敗有定數

白眼既千古今
 穰堂仙史ハ古山ノ友人新府ニ在ル者ナリ散士ノ
 韵ヲ次シテ曰ク
 甲古不レ堪レ感徘徊水之濤落花春浪痕
 清流雨電窺有閣名獨立巍巍拔晚林
 有溪溪呼蹄水一潯潯洗幽襟美哉山河
 色空傷一壯士心遺跡長可レ仰古人
 不レ可レ尋諸將當謀略元帥稱深沈功
 業垂千古史四海傳芳音爾來百餘載自由
 降ニカ今
 春風踏蕩朝霞烟ノ如シ散士獨リ輕舟ニ棹シ高
 歌放吟蹄水ノ支流ヲ遊テ漸ク窺窺ノ岸ニ近ツ
 ク一清流アリ瀟瀟ノ幽谷ヨリ出ツ兩岸ノ碧蘚數
 種ノ櫻桃ト相掩映シ水色澄潭鮮魚ノ游泳スルヲ
 數フ可シ散士棹ヲ枉渚ニ舳メ笑テ曰ク是レ眞ニ
 今世ノ桃源ナリ恨ムラクハ秦ヲ避クルノ人商朝
 ノ逸事ヲ話スル者ナキヲ乃チ吟シテ曰ク扁舟
 來訪武陵春未タ聯ヲ成サス時ニ微風遙ニ
 琴聲ヲ送ル怪テ耳ヲ欬テ之ヲ聞ク其聲漸ク
 近シ一小艇アリ上流ヨリ下リ來ル一妃棹ヲ探
 リ一妃風琴ヲ彈ス絳約タル風姿之ヲ望メハ宛モ
 神仙ノ如シ相去ル數武二妃散士ヲ凝視シ耳語
 シテ驚駭ノ色アルニ似タリ散士其ノ何ノ故ナ
 ルヲ知ラス日送スルコト久シ妃亦顧ミルコト二回

舟岸ヲ廻リテ終ニ其之ク所ヲ知ラズ徒ニ河上ノ
渺々微波ノ揚汨タルヲ觀ルノミ散士常ニ米人ノ
風流雅致ニ乏ク共ニ花月ノ韵事ヲ談スルノ友ナ
キヲ歎ス今殘春花散ニ琴ヲ撫シテ吟味スルノ
仙妃ニ邂逅シ頻ニ其高趣風韻ヲ慕ヒ微波ニ託
シテ情ヲ寄セ以テ一片水心ノ彼岸ニ達センコトヲ
願フハミ因テ思フ昔者王昭君胡地萬里ノ沙漠ニ
飄零シテ漢帝懷ヲ傷マシメ楊大眞馬嶺ノ露ヲ消
エテ明皇長生殿裡ノ舊情ヲ夢シシモ亦以アルナ
リト獨リ惆悵シテ流ニ廻リ舟ヲ搖ス百花翻風
ニ隨テ飛ヒ黃鸝嚶樹ヲ繞テ嘯ル水ニ枕シテ一
家アリ廣壯ナラスト雖モ古雅清致塵俗ヲ脱シ庭
前ノ松柳其自由ニ任セ門ニ長者ノ車轍ヲ見スト
雖モ人ヲシテ偉人ノ居タルヲ察セシム散士舟ヲ
門前ノ岸柳ニ維キ丘ヲ越エ水ヲ涉リ漸ク窟竈ニ
到レハ極目春草穠ルカ如ク菜花微風ニ搖動シ牧
羊ノ綠陰ニ倦睡スルヲ見ルノミ頭ヲ回シテ遙ニ
瞻望スレハ汽車黑煙ヲ殘シテ平野ヲ馳セ帆檣雲
ノ如ク蹄水ヲ往來ス散士古クヲ懷ヒ今ニ感シ昔
者波斯王勢氣佐帥カ百萬ノ大軍ヲ提テ歐洲ヲ
并吞セント欲シ歐亞ノ境ニ至リ馬ヲ高丘ニ立テ
慨然トシテ嘆シテ曰ク嗚乎今百萬ノ豺貅我ト
共ニ海ヲ渡ルモノ百年ノ後皆枯骨トナリ一人
ノ此世ニ生存スルモノナカラン嗚乎世ニ萬年ノ

天子ナク國ニ不朽ノ雄邦ナシト涙下テ冷冷禁
セサリシヲ思ヒ又英國文章ノ詞宗歴史ノ大家麻
浩冷曾テ故郷ヲ海大斐靡ノ間ニ望ミ萬感交々
集リテ千載ノ後威名赫赫文物粲然然大英國
ノ衰歎シ壯麗ノ聖寺ハ廢頽シ彩虹ノ
西ニ至テ墨客文人ノ英國ノ盛時ヲ追想シ西橋ノ朽
ニ坐シテ聖寺ノ廢觀ヲ寫ス者アラント慘然ト
シテ樂マサリシヲ憶ヒ人ノ來テ此自由ノ古戰
場ヲ弔スル無キヲ恨ム漸ク歸路ニ即キ通谷ヲ經
テ景山ヲ涉リ往クヲ數十步遙ニ二妃ノ江濱ニ翠
ヲ拾フヲ見ル唯々良媒ノ歡ヲ接スルナキヲ嘆
シ空ク眷戀ノ情ヲ抱キ快快トシテ彷徨躊躇ス
既ニシテ一妃輕裾ヲ提ケ徐歩シテ散士カカ傍ニ
近ツク年二十三四綵眸皓齒黃金ノ髮ヲ垂レ(西人
ニシテ手藝人ノ光ス)細腰肌肌遊散ノ文履ヲ踏ミ纖手
ヲ揚ケテ楊柳一技ヲ折ル其態度風采梨花ノ露ヲ
含ミ紅蓮ノ綠池ニ浴スルカ如シ顧ミテ散士ヲ揖
シテ曰ク郎君ハ先キニ河上相見エシ君子ニ非
スヤ此幽谷ハ牧童漁父猶ホ來ル稀ナリ況ヤ紳縉
貴公子ニ於テヤ想フニ郎君頭髮墨ク眼光銳
シ西班牙ノ士人ニ非サル無キヲ得ンヤト散士答
ヘテ曰ク否僕ハ東海ノ遊士笈ヲ負テ茲士ニ遊學
スル者ナリ今百花盛ニ開キ春草野ニ滿チ鶯鶯

亂飛ス偶々感スル所アリ問フ儉ヲ舟ニ掉シ自由
ノ戰場ヲ弔ヒ興ニ乘シテ流連シ俯仰吟味歸ル
ヲ忘ル幸ニ疑慮ヲ釋ケト婚黨ヲ曰ク郎君ハ扶
桑日出ノ帝都ヨリ來ルカ山海三萬里又故郷ヲ懷
フノ朕ナカランヤ散士曰ク卿姪タル仙姿筆ヲ撫
シテ低吟シ雲夢洛川ノ神女モ顔色ナク如連(蘇
人)蘇皇(身飛以テ女玉帝時多妻)モ合テ避クルノ人
ニシテ冠ヲ南絨ニ振ヒ足ヲ滄浪ニ濯ヒ塵土ヲ盪
レテ隱逸ス誰カ其高表卓採ヲ欽シ其風皮滿洒ヲ
慕ハサランヤ今僕偶然相逢フヲ得シニ曰ク一
樹ノ陰一河ノ流偶然袖ヲ交フル亦多少ノ因緣
ナリト詩ニ曰ク有ニ美一人一淸楊宛兮邂逅相
遇適我願兮卜僕カ幸何ヲ以テカ能ク此ノ
如キヤ妃柳枝ヲ以テ其半面ヲ掩ヒ微笑シテ曰ク
郎君言フ所ノ者ハ彼ノ柳陰ニ立ツノ人ナリ妾豈
敢テ當ランヤ伏シテ問フ前日費ノ獨立閣上窓
ニ倚ルノ士ハ郎君ニ非サルナキ歟答テ曰ク然リ
如カ曰ク妾名ハ紅蓮故有リテ阿嬌ト世々此地ニ
避クル者ナリ先キニ郎君ヲ河上ニ見ルヤ阿嬌
妾ニ謂テ曰ク奇哉前日費ノ獨立閣ニ相見今亦
隨竈ニ相遇フ遊跡風流其跡ヲ同ウス共ニ風流ノ
韵事ヲ語ルコト得ハ胸懷無限ノ愛戀ヲ散スル
コト得ント須臾ニシテ又駭テ曰ク彼ノ士眸髮
共ニ黑シ或ハ恐ル西班牙ノ人ナランカト妾ヲシ

テ郎君ノ蹤跡ヲ探ラシム 妾其妹介ノ道ナキニ
 著シミ折柳ニ託シテ敢テ郎君ヲ干シ試ム 幸ニ
 唐突不敬ノ罪ヲ尤ルコ勿レシヲ罰ニニ鶴橋ヲ
 作り星客ヲシテ之ヲ波ラシメシテ微笑疾行シテ
 直ニ柳陰ニ至リ一妃ト耳語シテ乃チ共ニ臨水ノ
 一家ニ入ル暫クシテ又來リ告ケテ曰ク阿難
 郎君ヲ待ツ 幸ニ光臨セヨト散土頭ヲ舉ケテ
 遠ク之ヲ望メハ一妃已ニ出テ、門頭ニ待ツ髮
 トジテ輕雲ノ新月ヲ蔽フカ如ク近テ之ヲ見レハ
 皓タル白鶴ノ仙堦ニ立ツカ如シ年齒二十許盛粧
 濃飾セスト雖モ冷艶全ク雪ヲ欺キ眉ハ遠山ノ翠
 ヲ畫キテ鳳雲ヨリ練ニ秋波情ヲ凝セトモ炯炯
 人ヲ射テ暗ニ威儀ヲ備ヘ紅頰咲ヲ含ミテ皓齒微
 ニ露ハレ纖纖タル細腰ニ輕綺ノ長裾ヲ曳キ如妍
 タル蓮步ニ綵繡ノ輕履ヲ踐ミ餘香人ヲ襲ヒ徐歩
 階ヲ下テ來リ迎フ實ニ天上ノ美人降テ人間ニ
 在ルカト疑フ散土心動キ胸悻悻 俾ニ一揖スル
 ノミ 妃カ曰ク今郎君此ニ光臨シ妾ノ幸福何ニ
 カ之ニ加ヘント自ラ起テ長椅ヲ薦ム東ハ臨水
 ノ支流ニ臨ミ窗簾ノ一丘ニ據リ東ハ費府ニ對シ
 西ハ芳林ニ接シ深邃闊庭前ノ櫻花十分ニ開キ
 楊柳枝ヲ垂レテ翠蔭婆娑タリ窗外ニ一麗花籠ヲ
 掛ケ籠中ニ白鸚鵡ヲ畜フ又壁頭ニ扁額ヲ掲ケ題
 シテ曰ク

陶谷薰闌空 懷香 年年全 節 待 鳳皇
 架上ニ一玉簫ヲ横ヘ壁間ニ一風箏ヲ掛ク大琴小
 琴相對シ皆清梵ヲ極ム須臾ニシテ座定リ談語温
 粹謙遜應狀其人ニ接スルヤ豁然襟懷ヲ開キ
 胸中ニ蕩離ヲ置カス散土問フニ隱逸ノ故ヲ以
 テス妃撫然トシテ曰ク妾豈ニ自ラ好テ隱逸ヲ爲
 ス者ナランヤ時我ト與ナラス事願ト違フ故ニ陶
 谷ニ節ヲ守テ茲ノ沈淪ニ逢フノミト散土竊ニ
 以爲ラク美人伉儷願ト違ヒ世ヲ恨テ隱棲スル
 ニ非スンハ 情人ヲヒビ皇天ノ無情ヲ悲ミ貞探
 ラ此幽境ニ守ル人ニ非サル無ランヤト乃チ曰
 ク昨費ノ獨立閣ニ相見シ人ハ令嬢ニ非サルナキ
 カ妃カ曰ク然リ散土カ曰ク先キニ二妃ノ感憤悲
 憤禁セサリシヲ見テ心竊ニ之ヲ怪メリ何爲レ
 ソ其然ルヤ妃答ヘテ曰ク世ヲ避クルノ士難ヲ
 逃ルハ人若シ往事ヲ述レハ徒ニ傷感ヲ増ス
 ハミト散土固ク其故ヲ問フ妃沈默シテ答ヘス深
 ク顧慮ノ念アルカ如シ紅蓮進テ妃ニ謂テ曰ク妾
 固ト日本男兒ノ心肝ヲ知ル阿嬭ノ來歴ヲ談スル
 毛妾其他ナキヲ保セント是ニ於テ妃慨然トシテ
 曰ク妾名ハ 陶蘭西班牙ノ京城 麻戶立都ノ者ナ
 リ家ハ世世西國ノ名族タリ昔時西班牙人カ剛敢
 擄マス 萬里ノ鯨波ヲ踰ニ千百ノ艱難ヲ嘗メ米國
 ノ大陸ヲ發見シテ我カ版圖ニ歸セシヨリ國族四

海ニ翻リ威名歐洲ニ轟キ富強天下に冠タリ然
 レトモ海ハ捉テ招キ盛ハ虜ヲ生シ上下竊傲風
 俗壞類シ先王固ク舊教ヲ信シ新教ヲ目シテ天
 ニ逆ヒ人ヲ惑ハスノ邪教トナシ百萬ノ兵ヲ發
 シテ法王ヲ助ケ新教ノ徒ヲ剿滅セントシ四出
 剽掠殘暴至ラサル所ナク孩兒婦女ヲ合セテ之
 ヲ刑戮シ僧侶ニ委スルニ法權ヲ以テス是ニ於テ
 カ僧侶權ヲ弄シ人ヲ救フノ教法ハ却テ民ヲ苦ム
 ルノ器トナリ僧侶互ニ殺伐ヲ事トシ法ヲ取リ紀
 ヲ爾シ國ヲ汚シ民ヲ虐シ炮烙湯鑊人ヲ殺スコ
 ト百萬其貪婪酷烈千古ノ載籍ニ未タ曾テ見サ
 ル所ナリ此疾百世癒ニス鐵鎖ヲ以テ民ヲ御シ
 鞭笞ヲ以テ衆ヲ待チ民情ヲ訴フル者ハ日シテ君
 レヲ讒リ上ヲ誣フルトシ自由ヲ説クノ士ハ直ニ不
 忠不義ノ名ヲ負ハシメテ之ヲ刑戮ス是ヲ以テ冤
 民情ヲ訴フル所ナク志士力ヲ展フル所ナク國勢
 陵遲綱維弛廢シ内憂外患並ヒ臻リ海外ノ藩屏多
 ク破キ國內ノ兩黨相軋リ四分五裂統括スル所ナ
 ク財度其宜シキヲ失ヒ南米年年貢ケル所ノ億萬
 ノ金銀ハ徒ニ笑ヲ呈シ如テ獻スル後宮ノ費ニ
 充テ或ハ貪婪飽クナキ僧侶貴族ノ奢侈ニ供シ金
 銀濫出國力疲弊シ森林荒廢地瘦セ民貧ク人各ミ
 其生ヲ救フノ急ナル卒ニ廉恥ヲ顧ミルニ暇ナク
 盜賊橫行國ニ寧歲ナシ女皇伊位米刺皇兄頓加

羅ヲ追テ位ヲ竊ミ龍臣僭權ヲ專ニシ賄賂
公行賦斂ナク外隣國ノ侮ヲ受ケ内人民ノ望ヲ
失フト雖モ上下莫安歌舞遊獵馳驅ニ耽醉シ政綱
月ニ壞ル妻カ父兄日夜國勢ノ陵遲ヲ歎シ人民
窮困ヲ哀ミ此類勢ヲ挽回セント欲シ忠義ノ
士ト密謀計畫暴君ヲ廢シ賢主ヲ立テ弊政ヲ革
メ賦斂ヲ薄シ人民ヲシテ皆其堵ニ安ンシ鼓腹擊
壤太平ヲ謳歌スルニ至ラシメント時機ヲ待ツ
コト久シ時ニ一千八百六十八年秋九月我カ女
皇佛雷拿破倫三世ト將ニ會盟セントシ車騎ヲ
從ヘテ行ク行ク未タ幾里ナラス從騎喧駭皆呼
テ曰ク我皇無道ニシテ君德ナク臣生ヲ安スル
コト能ハス宜シク速ニ位ヲ去リ實祚ヲ賢主ニ禪
ルヘシト市民之ヲ聞テ雀躍群至風華ヲ攀チテ
之ヲ促ス僅ニ三日ニシテ全國皆女皇ト近臣
ト佛京ニ遁レ拿破倫ニ倚ル拿破倫怒ヲ撤ケテ曰
ク奇貨居テ可シ時ナル哉時再ヒ來ラスト廢皇ノ
王子ヲ擁シテ兵ヲ境上ニ屯シ繼テ我民ニ移シ
テ曰ク弊邑義ニ據リ不腆ノ兵ヲ提ケテ爾友邦
ノ難ニ赴ク今爾カ正統ノ皇子茲ニ在リ爾何ソ
早ク爾人ノ脅迫ヲ去リテ明主ニ歸セサル皇子
至德誠ニ能ク亂虐ヲ戡定シ爾有衆ヲ保全スル
ノ眞主ナリ若シ夫レ圖ヲ改メテ降ルモノハ皆計
シテ問フナカラント是時ニ當テヤ我皇兄頓加

羅ヲ戴クモノ權ヲ遠近ニ傳ヘテ曰ク
夫レ婦女ノ天位ニ登リ國政ニ關スルハ我祖宗
大法ノ禁スル所ナリ先キニ僧侶貴族私利ヲ
營ミ其立ツ可カラサルノ婦女ヲ立テ社稷ノ
主トシ聰明雄才ノ皇兄頓加羅ヲ逐テ國政ヲ
專ニシ泰橫至ラサルナシ今ヤ民離レ衆散シ
女皇國ヲ逃レ宗廟主ナキヲ致セリ吾輩乃チ
皇兄頓加羅ヲ立テ王位ニ即カシメ以テ民
心ニ從ヒ弊政ヲ除キ私怨ヲ去リ立憲公議ノ
政ヲ建テントス祖宗ノ大法ヲ奉シ國家ノ安寧
ヲ望ム者ハ宜ク速ニ來テ共ニ力ヲ致スヘ
シ躊躇逡巡風雲ノ會ニ後レテ悔ヲ他日ニ取ル
コト勿レ

ト國民之ニ應スルモ甚タ多シ時ニ學士書生別
ニ自由自由ノ利ヲ説キ共和ノ民政ヲ呼唱スル
者アリオヲ抱テ鬱屈スル者貧困ニ苦テ爾ヲ思フ
者皆相和シテ人心ヲ煽動ス其勢恰モ滿岸ノ漲水
塊ヲ潰シテ一時ニ決スルカ如ク之ヲ塞塞セント
スレハ反動愈々激烈ナリ而シテ共和黨又分レテ
二トナリ一ハ急進ヲ説キ一ハ漸進ヲ主張シ兩黨
相容レズ衆論喧嘩邦内擾攘タリ國中ノ名士輿論
ノ遂ニ定マル可カラス人心ノ遂ニ一ニ歸ス可カ
ラサルヲ覺リ相共ニ議院ニ會シテ前途ノ國是ヲ
議ス時相風雷夢象遺果斷ヲ以テ著ル起テ業ニ

告テ曰ク我國今日ノ勢ヲ案スルニ人心相離レ
黨派大ニ興リ二黨合シテ四派分レ一派滅シテ一
黨起リ上下紛擾其底止スルトコロヲ知ラス是
豈一時ニ激シテ然ルモノナランヤ蓋シ宿怨相積
私恨相結ヒ以テ今日ノ不幸ヲ見ルニ至ル故ニ
今ノ計ヲ爲スモノ宜ク我黨派ニ因ナキノ英主ヲ
立テ人心ヲ糾合シ朋黨ヲ離散スルニ如カス今
夫レ普國ハ歐洲ノ強邦ニシテ皇子理烏佛最
モ賢ナリ品ハ貴胄ニ超エ行ヒ宗漢ニ冠タリ以
テ宗社ヲ苞養ニ安ンシ國家ヲ磐石ニ奠ムルニ足
ル故ニ之ヲ迎テ相共ニ奉戴セント欲ス其計已
ニ熟セリト滿場或ハ宰相ノ意ヲ迎ヘテ之ヲ
贊クルモノアリ或ハ之ヲ排スルモノアリ民政黨
ノ諸人ハ大ニ之ニ抗シテ曰ク宰相ハ善相比須
麥克ノ計策ニ陷レリ宰相ハ善王ノ威ヲ恐レテ
國ヲ賣ルモノナリト痛責排議論湧クカ如シ此
時ニ當テ妾が老父徐ニ起テ諸士ニ謂テ曰ク女
皇ヲ廢スルノ事ハ我實ニ之カ主タリ當時將士
ト共ニ誓テ曰ク暴君ヲ廢シテ正統ノ英主ヲ立テ
以テ民望ニ從ハン私利ヲ營ミ私心ヲ抱クモノハ
我黨ニ非サルナリ又我國民ニ非サルナリ若シ夫
レ此ノ如キモノアラハ力ヲ盡セテ之ヲ除ク可ク
身ヲ殺シテ之ヲ擴ク可シト豈歐洲強國ノ皇子
ヲ迎ヘテ我國政ヲ委スラ思ハンヤ若シ相

公ノ言ノ如ク今日ニ至リテハ皇子ヲ迎ヘテ之ヲ立テテ天下我ヲ日シテ善相ノ術中ニ陥リ國ニ人ナシト云ハシ加ナルニ王ノ豪雄ナル善相ノ權謀ニ當ム豈黙黙トシテ止ム者ナランヤ今ヤ佛帝は言ヲ我姻戚ニ託シ兵ヲ境上ニ屯シ以テ廢皇ノ皇子ヲ立テント欲ス然レハ我人民ハ女皇ノ不徳ヲ惡ミ其恨骨髄ニ入ル故ニ廢皇ノ皇子ヲ立ツト雖モ以テ人心ヲ維キ難シ況ンヤ佛帝ノ心事亦計ル可カラサル者アルニ於テヲヤ頃ロ南方ノ諸州皇兄頗加羅ヲ推シテ王位ニ即カシメ立君公議ノ政ヲ組織セント欲ス抑モ皇兄ハ正統ノ皇子立君公議ハ天下ノ美政ナリ若カス諸士共ニ力ヲ此ニ盡サンニハト滿場ノ議論之カ爲メニ愈々激シ各々相搏撃セントスルノ勢アリテ議論何レニ定マルヲ知ラサリシカ其宰相ノ意ヲ迎フルモノ半ニ過キタルヲ以テ議途ニ決ス是ニ於テ使ヲ報國ニ遣ハシテ推薦ノ意ヲ表シ皇太子ノ即位ヲ乞フ皇子之ヲ諸ス佛ノ君臣之ヲ開テ大ニ憤リ直ニ書ヲ飛シテ皇子即位ノ舉ヲ止メンコトヲ乞テ止マス皇太子遂ニ之ヲ許ス而シテ佛帝猶ホ朕カス傲慢不敬善相ヲ犯シテ戰ヲ促ス蓋シ佛ノ君臣報國ノ日ニ富強ノ術ヲ講シ歐洲ニ雄飛スルヲ見テ心平ナルコト能ハス善ノ羽毛未タ熟滿セサルニ乘シテ之ヲ挫折シ復タ振フ

コト能ハサラシメント欲ス何ソ料ラン國ノ隱然雙翼ヲ收メテ以テ一飛冲天ノ機ヲ待チ佛ハ則チ君臣乖離シ將驕リ卒怠ルヲ是故ニ一敗地ニ塗レ地ヲ割キ城下ノ盟ヲナシ佛帝降虜トナリ遂ニ他鄉ニ流寓シテ終ルニ至レリ是ニ至リ我民ハ佛國ノ皇子ヲ迎ヘテ王位ニ即カシム是ヨリ先キ大宰相風雷夢刺客ノ爲メニ斃レ黨派ノ争日ニ甚シ皇子國歩ノ艱難ヲ受ケ朋黨ノ分裂ヲ結ビ以テ民心ヲ定メント欲ス然レトモ風雷夢ノ斃レテヨリ各黨ノ主領各々自立ノ志ヲ抱テ相下ラス其智略亦互ニ匹敵シ之ヲ統緒スルノ俊傑ナシ而シテ共和黨最モ激烈ノ論ヲ唱ヘ時好ニ投シ放談橫議以テ民政ヲ建テントシ是非混合朝廷ノ紛擾干戈ノ亂ヨリモ甚シク政權日ニ傾ケリ王之ヲ憤激シ意ヲ決シテ四民ニ告ケテ曰ク

人生誰カ富貴ヲ希ハサラン誰カ功名ヲ慕ハハラン初メ爾有衆其人カ不明ヲ棄テス一國推戴シ國政ヲ舉ケテ之ヲ寡人ニ委ネンコトヲ乞フ寡人不明ニシテ白ヲ計ラス漫リニ以爲ラク幸ニ此重任ヲ負ウテ大過ナカルヘシト是ニ於テ父母ヲ辭シ群臣ノ諫ヲ納レ死生榮辱爾カ國家ト共ニセント誓ヒ爾群臣ノ助ニ頼リ爾人民ノ力ニ倚リ功業ヲ千載ニ垂レ爾衆庶ト共ニ其慶ニ頼ラント欲セリ恨ムラクハ爾有衆浮

薄輕動私怨ヲ以テ公道ヲ忘レ黨ノ爲メニ是非ヲ顧ミス終日嗷嗷政路ヲ紛擾シテ國勢ノ衰頹ヲ致ス寡人之ヲ告諭スルコト幾回ナルヲ知ラス而シテ爾有衆其行ヲ悛メス今ヤ寡人術盡キ智窮リ亦之ヲ奈何トモスルコトナシ其爲ス可カラサルヲ知リテ王位ヲ偷ミ人望ニ違フハ寡人ノ一日モ安セサル所ナリ茲ニ王位ヲ辭シ將ニ故郷ニ歸ラントス古人云フ錦ヲ衣テ故郷ニ還ルハ人情ノ榮トスル所ナリト今寡人不明憾ヲ存テ位ヲ去リ憂心惻惻ヲ懷テ再ヒ故郷ノ父老ヲ見ル其衷情果シテ如何ソヤ然リト雖モ爾一タヒ君臣ノ義ヲ結ヘリ今此ヲ玉ル猶ホ故山ヲ去ルノ思アリ願クハ爾有衆舊怨ヲ解キテ國勢ノ陵夷ヲ挽回センコトヲ派ヲ揮テ茲ニ訣別ヲ告ク

ト遂ニ去リテ伊國ニ還ル是ヨリ宗廟復タ主ナク民政黨權ニ乘シ勢益々振ヒ國勢如何トモス可カラサルニ至ル凄カ老父之ヲ憂悶シ衆ヲ會シテ説テ曰ク聞ク我士民主政ヲ厭ヒ民政ヲ希ウテ已レハ其非計タルヲ奈何セン諸君見シヤ其相和ヲ以テ民政ヲ建テ文物榮然富強駁駁トシテ見ル可キモノ只北米合衆國アル而已抑ミ北米ノ人民ヤ本ト自由ノ風ニ生長シ明ニ良法ノ雨ニ沐

浴シ能ク私心ヲ捨テ、公議ヲ執リ論理ニ泥マ
シテ實業ヲ務ム是レ能ク民政ヲ建テ、宇内ニ冠
タル所以ナリ我民ハ開チ然ラス論理ニ泥テ實業
ヲ務メズ輕跳シシテ銳進シ亦忽チ挫折ス墨西哥
國ハ米國ト境ヲ接シ齊ク共和ノ民政ヲ建ツル
ノ國ナリ然レモ兩黨相忌ミ首領相仇シ爾來五十
有三年間ニシテ一帝一攝政統領五十三人ヲ更ヘ
タリ此ノ如キ朝迭替更ノ政府ノ下ニ棲息スル生
民焉ノ能ク進路ヲ文明ノ境ニ尋ネ生路ヲ自由ノ
郷ニ求ムルヲ得ヘケンヤ墨西哥人ハ我西班牙ノ
後裔ニシテ風教人情亦相同シ亦以テ自ラ驕ムル
ニ足ルヘシ殊ニ我文物典章ヨリ國民ノ志操ニ至
ルマテ遠ク米人ニ及ハス而シテ今此輕佻未開ノ
民ヲ驅テ民政ノ界ニ馳騁セント欲ス余其害ヲ知
レトモ未タ其利ヲ識ラサルナリ好シ暫ク奮テ之
ニ當ルモ政黨相鬪キ國政迷ニ亂人ニ移リ内外混
淆庶官職ヲ失ヒ遂ニ朝令暮改ノ弊政ニ陥リ政權
ハ英雄ノ掌中ニ歸シ軍人爲政ノ端ヲ開キ干戈紛
擾止ム時ナカラン一千八百三十年佛國革命ノ亂
ニ人民王政ヲ厭ヒ將軍鑑柄斗ニ被スルニ紫袍
ヲ以テシ立テ、民政ノ首領トナサント欲セシカ
將軍國辭ヲ論シテ曰ク余十八歳ノ時米國獨
立ノ機文ヲ讀ミ強ク其髮髮チ涙下リ直ニ袂ヲ
揮テ奮起シ強劍救援ヲ善ヒ孤舟大洋ニ漂ヒ孤軍

重圍ニ陥リ將士ト食ヲ分チ衣ヲ推シ戈ヲ枕シ
辛酸ヲ同シスルコト七年其間米人カ獨立自治ノ誠
心確乎トシテ動ス可カラサルノ氣風ヲ慕ヒ取テ
以テ之ヲ我民ニ教フルコト久シ然レモ我民ノ氣象
風教自治ノ民政ニ適セザルヲ奈何セン宜ク賢主
ヲ迎ヘテ立君公議ノ明政ヲ起スヘシ是レ我佛國
ノ良計ナリ是レ我民人ノ幸福ナリト將軍ノ言
以テ股鏝トナスヘシト意氣懇到聲淚共ニ下ル嗚
乎忠言ノ耳ニ逆ヒ大聲ノ里耳ニ入り難ク古今ノ
常患ナリ黨人等却テ老父ヲ目シテ自由ノ公敵ト
爲シ民權ノ僞黨ナリト誣ヒ一犬虛ヲ吠エテ萬犬
實ヲ傳ヘ清議容レラレス詬言唾斥其肉ヲ食ヒ其
皮ニ寢處セント欲シ遂ニ命ヲ下シ父兄ヲ誣フル
ニ反逆ノ罪ヲ以テシ將ニ死刑ニ處セントセリ是
ニ於テ父兄間行シテ難ヲ避ケ誠忠ノ士亦多ク國
ヲ去ル是ヨリ黨人益々熾ル所ナク民政ノ空理
ニ迷ヒ自由ノ樂境ヲ夢ミ遂ニ民政ヲ天下ニ布
告スルニ至レリ時ニ京城ノ市民醉フカ如ク狂フ
カ如ク寺院ニ會シ道路ニ集リ皆共ニ共和萬歲
ヲ唱ヘ既ニ已ニ自由ノ樂土ニ棲息スルノ空
想ヲナシ所在爭テ僧侶ヲ殺シ貴族ヲ追フ所謂
暴ヲ以テ暴ニ易ヘ其非ヲ知ラサルモノナリ而シ
テ其黨領憲法ヲ組織シ政令ヲ施スニ當テヤ政
黨相軋リ首領相忌ミ議士ハ徒ニ口舌ノ末端ヲ議

場ニ爭テ實用ニ益ナク人民ハ徒ニ賦斂ノ輕カラ
ンコトヲ嗷歎シ以テ政令ノ遲滯ヲ致シ僅僅歲餘ニ
シテ統領内閣ノ更迭スル五回其途ニ迷ヒ尙其
令ヲ厭ヒ士其行ヲ惡ミ兵其律ヲ侮リ自由樂境ノ
迷夢ハ變シテ瘴人爲政ノ苦境ト作り各黨軋レ
極遂ニ五千干戈ヲ弄シ枉殺ヲ逞ウスルニ至
レリ是ニ至テ老父ノ言盡ク驗アリ人竊ニ其明
ニ服ス父兄他郷ニ在リテ故國ノ難ヲ傍觀スル
ニ忍ヒス義旅ヲ糾合シ皇兄頓加羅ヲ推シテ盟
主トナシ弊政ヲ除キ私怨ヲ去リ分裂ノ政黨ヲ結
合シ僞黨ノ首領ヲ退ケ立憲公議ノ政ヲ建テ以
テ内亂ヲ治メ外侮ヲ禦キ僧侶貴族ノ陋習ヲ破
リ此民ヲシテ自由ノ眞郷ニ棲息セシメント誓ヒ
其微ヲ傳ヘシニ天下皇兄ノ賢名ヲ慕ヒ四民雲
ノ如ク集リ景ノ如ク從ヒ旂幟ヲ蔽ヒ軋軋相
望ミ歌吹耳ニ盈チ庶民悅服シ士卒奔馳シ相會ス
ルモノ林ノ如ク兵勢大ニ振フ黨人毎戰皆敗レ
漸ク將ニ潰エントセリ此時ニ當リテ首相陰謀ヲ
逞ウシ竊ニ兵權ヲ贈リテ黨人ヲ授ク是ヲ以テ死
灰復タ燃エ兵鋒頓ル銳ク兩度五ニ傷キ彼我
智勇共ニ困ム時ニ廢皇ノ皇子猶ホ境上ニ在
リ機ニ乘シテ國都ニ入り諷ヲニ利ヲ以テス士民
已ニ爭亂ヲ厭ヒ兵士ノ剽掠ニ苦ミ爭テ之ニ歸
スルコト水ノ下流ニ就クカ如ク民政黨ノ首領モ亦

結盟ヲ變シ降ヲ屈前ニ獻シ賈ヲ致シテ臣ト得シ
新王ノ爲メニ先驅ス新王乃チ妾が老父ト舊交ア
ル者ニ命シ書ヲ作り老父ヲ招カシム老父復書シ
テ其變節反覆ヲ責メテ曰ク

夫レ士ノ貴フ所ハ節義ハミ苟モ士ニシテ節ナ
クシテハ亦何ソ云フニ足ランヤ先キニ足下共
和ノ民政ヲ主唱セシニ當テヤ僕立憲公議ノ
良政ヲ詔テ之ニ抗ス忠言耳ニ逆ヒ衆口金ヲ
鑠シ僕ヲ日シテ自由ノ公敵ト爲シ國家ノ反賊
ト誣フ諸猶ホ耳ニ在リ足下亦當ニ忘レサルヘ
シ且ツ足下某日ヲ以テ衆ト誓テ曰ク此身民政
ト共ニ斃レント其舌未タ乾カサルニ厚顔鐵面
膝行面縛降ヲ馬前ニ賣テ唯タ後レシコト是レ
恐ル嗚乎是レ果シテ何ノ心ソヤ苟モ略ホ節
義ヲ解シ廉恥ノ心ヲ抱クモノノ爲ス所ナラ
シヤ前キニ拿破倫三世ノ民政ノ組織ヲ破テ帝
位ニ上ルルニ當テヤ佛國ノ名士威區士留飛豪
慨然臂ヲ揮テ之ニ抗シ其奈何トモス可カラサ
ルニ至リ憤然一孤島ニ退隱セリ是ヲ眞ノ大丈
夫ト云フ夫レ海ヲ踏ムノ高節ハ萬乘モ其情ヲ
屈スルコト能ハサルナリ今足下自ラ 濼スル
能ハサルノミナラス 颯然封爵ヲ受ケテ恥ル色
ナク更ニ其交友ヲ并セテ不義變節ノ徒タラシ
メントス足下其レ何ノ面目アリテ天下ニ對セ

ントスルヤ嗚乎疾風ニ勁草ヲ知り板蕩ニ誠臣
ヲ見ル是非棺ヲ蓋テ定マル待ツ所ハ千載ノ定
論ナリ兵馬朕懸意ヲ盡スコト能ハス

敵將之ヲ只テ大ニ怒リ兵ヲ進メテ攻戰ス我將
士大小百餘戰多ク命ヲ鎗鏑ニ損シ前功悉ク
廢シ家兒亦戰後ス老父卓兄ト欲泣訣別シ恢復
ヲ誓ヒ妾ヲ携ヒ逃レテ此地ニ匿ル老父年古稀ヲ
過キ國米萬里ノ山海ヲ跋涉シ有爲ノ士ト結ヒ果
敢ノ氣剛直ノ節老テ愈々堅シ況ンヤ妾年尚ホ壯
ナリ豈死生窮達ヲ以テ父兄ノ宿志ヲ空ウセシ
ヤ國破レ家亡ヒ親戚凋殘ス月ヲ望テ獨坐スレハ
則チ悲憤兩ナカラ集リ花ニ對シテ行吟スレハ則
チ憂愁交々至ル東故國ヲ望メハ憤氣雲ノ如ク踊
リ激情風ノ如ク烈ク之ヲ思フ毎ニ寢食俱ニ廢ス
妾ハ 妾ガ苦心ヲ憐察セヨト言ヒ畢テ慘慘ト
シテ淚下ル散士ガ心之カ爲メニ感動容ヲ動カス
幽蘭漸ク涙ヲ收メ襟ヲ正シ更ニ散士ニ謂テ曰
ク妾奇遇ニ感シ深ク紅蓮女史カ言ヲ信ヒ倍ニ一
會ノ邂逅ヲ以テ一生ノ來歷ヲ説キ終生ノ大事ヲ
語ル自ラ恥ルニ堪ヘタリ然リト雖モ是レ多年沈
鬱スル所ノ精神覺エス發露シテ是ニ至ルモノナ
リ幸ニ笑フコト勿レ又漫ニ幽愁ノ語ヲナシ郎君
ヲシテ厭倦セシムルヲ恐ルト散士答テ曰ク令嬢
胸宇快濶毫モ插ム所ナシ所謂青天白日ノ談ナリ

僕等其情ニ感セザランヤ唯タ其語ノ盡クルヲ惜
ムノミト顧ミテ紅蓮ニ謂テ曰ク阿娘モ亦西班牙
ノ人ナル歟ト紅蓮曰ク否妾ハ愛蘭ノ産ナリト
散士曰ク阿娘幽蘭女史ト此處ニ退隱ス思フニ又
必ス故アラン希クハ其詳ナルコトヲ聞クヲ得ント
紅蓮曰ク妾ノ父ハ奇贏ノ術ニ長シ牙籌ヲ執テ
計畫シ貨ヲ販キテ米國ニ賀選シ又貨ヲ估リテ東
洋ニ輸出シ需用世ニ投シ計籌算ヲ超エ富一世
ニ冠タリ初メ英王許術ヲ用キテ我王ヲ欺キ我民
ヲ詐リ陽ニ聯邦相助クルヲ約シテ陰ニ之ヲ併吞
シ名ハ聯邦タリト雖モ實ハ臣妾タルニ過キス爾
來英蘇相謀リテ我國ノ繁盛ヲ嫉ミ我富強ヲ忌ミ
苛法虐制到ラサル所ナク我工業ヲ窘メ我製造ヲ
蹙メ我貿易ヲ害シ我結會ヲ妨ケ我教法ノ自由ヲ
奪ヒ我出版ノ自由ヲ禁セリ是ニ於テ工業ハ頽廢
シ商業ハ疲弊シ黎民顛沛ノ艱ヲ踏ム吏人機ニ乘
シテ良民ノ田畝ヲ掠奪シ急征暴逆下民ヲ鞭撻シ
地主ノ膏血ハ苛徵ヲ務メテ更ニ民力ヲ計ラヌ斗
升未タ輸セザレハ忽チ酷罰ニ遭フ膏血已ニ竭キ
テ撈掠猶ホ未タ止マヌ毒ハ永野ノ蛇ニ塗エ猛ハ
泰山ノ虎ニ過ク五穀登ラス餓饉道ニ横ハルニ至
レリ今ヲ距ルコト僅ニ數十載愛蘭ノ志士奮テ英
政立法ノ羈絆ヲ脫シ獨立保護ノ政策ヲ施行セシ
ニ當テヤ工業振起シ士風再ヒ盛ニ四海中興ノ

美群生來蘇ノ望ヲ懷ケリ圖ヲサリキ晁天禍ヲ悔
イス大災存ニ臻リ再ヒ英國ノ虐政ニ容メラレ
國權憲法ノ自由ヲ殺カレ貴族汚吏ノ爲メニ本國
ノ田賦ヲ掠奪セラル英王ノ暴戾殘酷ナル英民
ノ奸黠貪縱ナル我國ノ孤ニシテ援ナキヲ欺キ
價ヲ賤シテ田地ヲ售ヒ卒ニ其直ヲ還サス或
ハ息ヲ倍シテ之ヲ貧人ニ貸シ以テ其利ヲ罔ス我
民其弊ニ堪ヘス餓死スル者八十萬ヲ超ユルニ至
レリ妾聞ク胎ヲ劊キテヲ殺セハ則チ麒麟其郊ニ
至ラス巢ヲ覆シ卵ヲ破レハ即チ鳳皇其邑ニ翔ラ
ス何トナレハ其類ヲ傷フル者ヲ惡メハナリト鳥
獸ノ不義ニ於ケル尙ホ之ヲ避クルヲ知ル況ヤ人
ニ於テヤヤ怪哉對岸ノ英民傍觀救ハサルノ
ミナラス却テ欣然喜色ヲ顯シテ曰ク愛國ノ窮厄
ハ人民過多ノ致ス所ナリ禍災存ニ至リ生民死亡
相續キ然レ後以テ富強ヲ謀ルヘシト諺ニ曰ク
非道行ハルトキハ正理退クト宜ナリ哉彼邪
說ノ人聰ヲ惑シテヨリ老幼ハ溝瀆ノ斃レ壯者ハ
散シテ四邦ニ流離スル者毎年幾萬人ナラ知ラ
ス國内ノ生齒減スルニ從テ人民結合ノ力愈々
衰ヘ生民ノ艱年ニ増シ日ニ加ハル是ニ於テ彼
人口過多弊害ノ誣說邪言益々其妖言タルヲ證ス
ルニ足ル蓋シ英人ノ外交政略タル諷笑ノ間ニ劊
ヲ含ミ杯酒ノ中ニ鳩ヲ灑キ狼レト山羊ノ如ク

食ルヲ豺狼ノ如シ親ム可カラサルナリ若シ一タ
ヒ彼四海兄弟自由交通ノ甘言ニ欺カレ彼ト自由
ニ貿易シ彼ヲ干涉ヲ招クトキハ其邦國(埃及、印度)
ハ漸次ニ生齒減シ国力疲レ國ニ獨立ノ名稱アル
モ獨立ノ實力ヲ缺キ年々歲歲貿易鈞ヲ失ヒ金寶
ヲ輸出スル名ハ入貢ニ非スト雖モ實ハ國民ノ膏
血ヲ絞テ以テ英國ニ貢スルニ異ナラサルナリ然
ルニ世ニ空理ニ迷ヒ英人ノ術中ニ陥テ之ヲ曉
ラサル者少カラス且ニ溝歎ニ堪ヘサルナリ誰
カ謂フ英皇ハ仁慈恤愛ナリト今英女皇ノ即
位以來英領印度人民ノ知死セム者五百萬
英國烈女曉驚女史ノ言ニ據ル女史ハ公義ヲ
以テ一世ニ著ル嘗テ一書ヲ著シテ英領印度
ノ慘狀ヲ痛論セリ又區利美亞ノ役軍中惡疫流
行死亡相續キ看其其人ニ乏ク軍氣沮喪セリ女
史之ヲ聞テ慨然國ノ爲メニ身命ヲ犧牲ニ供ス
ルヲ誓ヒ烈女ヲ召集シテ戰場ニ赴キ湯藥白
ラ管メ獎勵看護至ラサル所ナシ士卒義ニ感
シ軍氣復々振ヒ遂ニ旋凱ノ功ヲ奏セリ天下傳
ヘテ以テ美談トセリ
兵ヲ起シ武ヲ演ス二十五回財ヲ費ス七億五千萬
英ノ賢相武賴士ノ言ニ據ル一千八百八十二
年英國無名ノ師ヲ起シテ埃及ヲ伐ツ君其非
計ヲ延争シテ曰ク抑々我自由黨ノ主義トスル

所ハ保守黨カ功名ヲ喜ヒ威福ヲ弄フカ如
キニ非スシテ外國ト兵馬ノ交渉ヲ薄クシ通
商ヲ繁クシ友義ヲ厚スルニ在リ悲哉我女
皇即位以來四十五年我自由黨執政間ニ干戈
ヲ動ス二十回ニシテ保守黨ハ僅ニ五回ニ過
キサルナリ豈自ラ省ミテ恥チサランヤ況ヤ
此遠征ノ如キ無名ノ師ニ於テテヲヤト然レ其
言聽カレス其謀用キラレサルニ至リ斷然怒ヲ
掛ケテ退隱セリ
二タヒ日本ヲ犯シ三タヒ清國ヲ攻メ俄ニ據テ
清人ヲ劫シ鴉片ヲ輸入ス清人ノ鴉片ノ蠶毒ニ斃
ル者千萬ヲ以テ數フヘシ其責其罪果シテ誰ニ
カ歸セン獨リ怪ム英ノ君所放言シテ曰ク我ニ敵
スル者モ猶ホ之ヲ愛ス四海皆兄弟ナリ汝ト永ク
天ノ福祿ヲ享ケント是ヲ以テ之ヲ見レハ文明ヲ
以テ誇リ慈愛ヲ以テ教トスル邪僻教國モ亦頗ム
ニ足ラサルカ如シ妾聞ク洪波經ニ振ヘハ川ニ恬
鱗ナク驚魔野ヲ拂ヘハ林ニ靜柯ナシト如何トナ
レハ勢弱ケレハ則チ制ヲ巨制ニ受クレハナリ
妾實ニ以テ然リトス愛蘭ノ議士皆奮テ信向ノ自
由ヲ稱シ獨立立法ノ正理ヲ唱フルト雖モ常ニ
少數ノ故ヲ以テ大英國議院ニ敗ヲ取ルト茲ニ二
百有餘年嗟乎權威太々峻ニシテ民命何ノ堪ヘ
ン又曾テ飢饉天災ヲ懼ルコ莫ク却テ之ヲ助ケ

テ虐ヲ爲シ培克衆怒ヲ干シ能ク衆ヲ結テ仇ヲ爲ス向キニハ死ヲ畏ルハノ心ヲ存シテ尙ホ法紀ヲ知ル今ハ生ヲ求ムルハ路ヲ絶ツ身家ヲ顧ミルニ暇アランヤ國ノ士民切齒扼腕謀ノ出ツヘキナシ然ルニ妾が父自ラ任シテ茲厄運ヲ挽回セント欲シ田故ヲ貧民ニ配與シ産ヲ傾ケテ英傑ニ結ビ愛國ノ獨立ヲ計畫シ機謀已ニ熟シ將ニ成功ニ垂トシ不幸ニシテ反者アリ其謀洩レテ我父囚ニ就キ愛憤病ヲ懷シ遂ニ獄中ニ没セリ妾時ハ侍ホ幼ナリ家財ハ没セラレ親戚ハ罪セラレ梵堂依ル所ナリ刺史暴留苦(二千八百七十二條)ハ愛蘭ノ人ナリ人トナリ節操ニ乏シク英王ニ媚ヒ權勢赫赫タリ彼妾カ幼ニシテ孤弱ナルヲ奇貨トシ甘言ヲ以テ妾ヲ誘ヒ黃金ヲ餌トシ納レテ侍妾ト爲サント欲セリ妾幽憤悶遣ル所ナク彼カ生國ニ不忠不義ナルヲ責メ汚行醜狀ヲ罵ル彼大ニ怒テ妾ニ冤枉ノ罪ヲ誣ヒ愛國ニ往スルヲ禁セリ妾故國ヲ放逐セラレテ憤恨深ク骨髄ニ入り去ルニ臨ミ誓テ曰ク妾終身又英王ノ臣民タラス愛蘭ヲ獨立シ以テ英國ノ虐政ニ報セント遂ニ跡ヲ晦マシ歐洲ニ飄零シ今又米國ニ來リ時機ノ到ルヲ待ツ曾テ幽蘭女史ニ邂逅シ斷金ノ交ヲ結ヘリ妾今我義士波寧流ノ妹姪等ト密ニ聲援ヲ通シ在米ノ同胞ヲ糾合シ輕卒急成テ戒メ内ハ威

カヲ養生シ外ハ正理ヲ明表シ他日大ニ爲スコアラントス惜哉淺謀輕舉ノ徒狂暴是レ勉メ無智ヲ作是レ喜ヒ頑民ヲ煽動シ獨立自治ノ大計ヲ忘レ法紀ヲ亂リ道義ヲ壞リ暗殺ヲ逞クシ謀裂ヲ試ミ遂ニ急武林府ニ於テ賢刺史加腕此ヲ殺シテヨリ天下愛國ヲ日シテ兇惡ノ窟窟燦烈黨ノ淵叢トナスニ至レリ是レ常ニ波寧流諸士ノ深ク浩歎恨惜スル所ナリ抑々愛國志士ノ期スル所ハ他ナシ將ニ天ノ一國ニ賦與スルノ大義ニ據リ英人ノ羈絆ヲ脱シ我民人ノ掠奪セラレタル權利ト財産田土トヲ回復シ急征暴斂ノ弊ヲ矯正シ下民塗炭ノ苦厄ヲ救助セント欲スルニ在ルノミ苟モ妾カ心ノ是トスル所ハ九死モ猶ホ避ケス嘗水火ヲ恐レ殊禍ヲ懼ランヤ妾史籍ヲ閱シ之ヲ前代ニ徵スルニ我國ノ如キ厄運ノ極ハ古今未ダ曾テ有ラサル所之ヲ思フ毎ニ憤悶憂鬱自ラ禁スル能ハサルナリ今夫レ強ハ弱ヲ容メ後ハ朴ヲ欺キ世人見テ怪ムトナシ豈之ヲ開明ノ域人文ノ世ト稱ス可ケンヤ是レ天下義ヲ慕フノ士ノ夙夜精歎スル所ニシテ愛國ノ獨立ヲ獎勵スル所以ナリト語語肺腑中ヨリ出テ、聲聲憤怨ヲ帶フ散士腕ヲ扼シ聞キテ覺ニス三歎ス既ニシテ紅蓮更ニ散士ニ問テ曰ク妾昨新報ヲ閱セシニ曰ク日本ノ三士新府某ノ樓ニ會シ時事ヲ論シ英人ノ

專恣ヲ憤リ一士カ曰ク愛蘭若シ義兵ヲ舉ケ英人ニ抗セハ何如ト二士直ニ答ヘテ曰ク劍ヲ杖テ直ニ斬シ彼ノ獨立ヲ救援セント其高風義烈妾カ竊ニ慕フ所ナリ郎君ハ元ト同胞ノ人彼ノ義士ノ名氏ヲ知ラハ妾が爲メニ之ヲ告ケト散士答ヘテ曰ク其一士ハ則チ不肖是ナリト紅蓮急ニ立テ散士が手ヲ執リ淚ヲ揮テ曰ク幸ニ今其人ヲ見ルコト得タリ妾唯々恨ム我邦人義旗ヲ舉クル果シテ何ノ日ニアルヲ知ラサルコト嗟乎世事已矣ト潸然淚下テ又言フコト能ハス清人アリ杯盤ヲ周旋ス其應酬舉止ノ凡ナラスシテ常ニ異ナルヲ觀ル齡大凡五旬ヲ超ユ幽蘭紅蓮ノ談ヲ聞キ眉宇激スルカ如ク傷ムカ如ク襟ヲ正シテ進ミ幽蘭ヲ揖シテ曰ク今ニシテ初メテ兩嬢ハ國家ノ忠臣烈女ナルコトヲ知レリ老奴モ亦亡朝ノ孤臣漫ニ自ラ料ラス前朝ノ恢復ヲ志スモノナリ特ニ怪ム今者忠義ノ人期セスシテ此ニ會合スルヲト幽蘭驚テ席ヲ命シテ曰ク噫子モ亦亡朝ノ遺臣ナルカ眞ニ奇遇ト謂フ可キノミ願クハ詳ニ之ヲ語レト

佳人之奇遇 卷二

清人カ曰ク僕姪ハ鼎名ハ秦璉范卿ハ其字ナリ明

ノ名臣匡式相カ將鼎璣ノ後ナリ明ノ末造清兵大舉シテ西ニ下ル向フ所瓦解シ過ル所風靡ス明ノ名將吏可法楊州ニ戰没セシヨリ江淮復タ勤王ノ師ナン式相何蒙騰孤軍ヲ提ケテ僅ニ粵西ヲ保ツ璣久ク桂ニ將トシテ大ニ桂人ノ心ヲ得タリ會々清兵桂ヲ攻ム璣式相ト奮戰シテ遂ニ清ノ大軍ヲ退ク始メ璣粵東ノ李成棟ト舊アリ書ヲ寄セテ責ムルニ大義ヲ以テス時ニ成棟我廣州ヲ下シ印信凡ソ五十餘顆ヲ收ム中ニ於テ獨リ總督ノ印ヲ取テ之ヲ藏ム意疑惧シテ未ダ決セス愛妾綠雲ナルモノアリ其意ヲ揣リ知り因テ朝夕ニ慫慂ス成棟凡テ撫シテ曰ク憐ム此雲間ノ眷族ナリト綠雲カ曰ク我獨リ富貴ヲ取ランヤ先ツ等前ニ死シテ以テ君子ノ志ヲ成サント遂ニ自刎ス成棟戸ヲ抱テ大哭シテ曰ク嗚乎美人尙ホ能ク生ヲ棄テ引決ス大丈夫豈奮勵スル能ハサランヤト即日衣冠ヲ即ケ總督ノ印ヲ以テ具疏シテ駕ヲ迎ヘ玉帥再ヒ振フ然リト雖モ大慶ノ將ニ何カントスル一木ノ能ク交フ可キニ非ス何故勝擒ニ就キ續テ李成棟戰没シ落日西ニ傾キ殘月光ヲ失ヒ四方勤王ノ師ト崩瓦解シ諸城卒ニ陷リ清兵來リ迫ルト甚タ急ナリ或人式相ヲ促シ璣ヲ超テ速ニ去ラシム式相肯セスシテ曰ク封疆ノ臣ハ宜ク封疆ニ死スヘシ是レ我忠ヲ盡シ國

ニ報シ死シテ貳心ナキヲ明ニシ以テ堂堂タル明朝大臣ノ節操ヲ後世ニ垂ル、秋ナリト叱咤兵ヲ督シ軍破レ城陷リ從容トシテ擒ニ就キ身ヲ以テ社稷ニ殉ヘリ曆王位ニ身ヲ以テ免カレ奔テ緬甸王ニ倚ル璣猶ホ王ニ從ヒ殘兵ヲ集メテ逃ニ鄭成功ト聲援ヲ通シテ恢復ヲ謀ル糧料ランヤ吳三桂 饒 德 二 降リ僞朝ノ封爵ヲ受ケ躬親ヲ清兵ノ爲メニ前驅ス緬甸王恐レ曆王及ヒ從臣ヲ執ヘテ清兵ニ送ル璣呼テ曰ク身中華ノ鬼ト爲ルトモ豈敢テ北虜ニ膝ヲ屈センヤ侍郎ハ我友ナリト奮ヒ罵テ玉ヲ抱持シ遂ニ殺サル是ニ於テ家國傾覆シ四百餘州又明兵ナク鄭成功ノ臺灣ニ據テ彈丸墨子ノ小壘ヲ保チ僅ニ明朝ノ正朔ヲ奉スル有リシノミ此時ニ當テ滿清鑿鑿ノ令ヲ下シ中華ノ文物衣冠盡ク變シテ夷狄ノ俗ト爲リ滿人乘勝ノ勢ヲ以テ老幼ヲ殺シ婦女ヲ辱シメ處士ヲ坑ニシ書生ヲ謫シ苛虐暴戾摩虎ヨリモ猛ク間ニ忠義ノ士アリト雖モ姦臣ノ爲メニ脅サレテ力ヲ展フル所ナク徒ニ言ヲ爲シテ曰ク暫ク恨ヲ飲ミ恥ヲ忍テ時機ノ到ルヲ待ツヘキナリト然リト雖モ時去リ日逝キ前志挫折シ士心衰縮シ遷延陵谷見テ以テ常トシ靡地ヲ拂ヒ義聲久ク聞エス甚シキハ楚姬鄭女蓮趾ヲ短縮シテ北夷ノ俗ニ媚ヒ燕趙悲歌ノ士辨髮左袵

ヲ以テ揚揚得意アルニ至レリ道光二十年鴉片ノ亂起リ英軍入寇ス時ニ我父白雲山(廣東香山縣人)ニ退隱ス警ヲ聞キ奮テ人ニ謂テ曰ク清朝ハ我が仇ナリト雖モ今ヤ兄弟鬩牆ニ鬪クノ秋ニ非スト即チ勇丁ヲ募リ舟師ヲ督シ大ニ舟山ニ戰テ之ニ死ス清ハ危弱ニシテ戰鬪兒戲ニ齊シク大臣權ヲ爭ヒ命令一ナラス此國家存亡ノ秋ニ當リ衣ヲ解キ食ヲ推シテ士心ヲ得ルコト務メス糧ヲ盜ミ金ヲ竊ミ以テ士卒ノ飢寒ヲ致ス是ヲ以テ士卒意リ卒怒ミ一戰交フル能ハス北京遂ニ陥リ卒ニ地ヲ割テ城下ノ盟ヲ爲シ汚辱千載ニ流レ帝命輕クシテ遠キニ及ハス諸省ノ吏人互ニ上ヲ欺キ下ヲ虐シ租稅ヲ私シ威福ヲ弄ヒ尾大掉ハスシテ漸ク封建ノ勢ヲナシ四百餘州復タ一帝國ノ下ニ糾合ス可カラサルニ至ラントス抑々滿人ノ政略ルテ黔首ヲ愚ニシ一日ノ安ヲ偷ミ許言以テ非ヲ掩ヒ虛唱以テ人ヲ嚇シ外交ニ信ナク内治ニ實ヲ尊大ニシテ漫ニ人ヲ侮リ頑陋ニシテ獨リ自ラ智ナリトシ下ヲ御スルヲ濫薪ヲ束ヌルカ如ク權勢ニ趨ク下市ニ歸スルカ如ク廉潔ノ士ハ意ヲ失シテ林壑ニ隱レ道義ノ備ハ悉ク下僚ニ沈ミ斗筭ノ輩獨リ志ヲ得テ顯要ニ上リ樞機ヲ執リ上替レ下凌キ彗星流隕上ニ怒リ山岳崩裂下ニ怨ム時ニ明ノ遺臣十八人其機已ニ熟スルヲ察シ機ヲ四

百餘州ニ傳ヘテ清朝ノ罪惡ヲ鳴ラシ明朝ヲ恢
 復シ蒼生ノ塗炭ヲ救ヒ姦臣ヲ誅戮シ弊政ヲ改革
 センコヲ警フ維 實ニ道光二十八年ナリ海内
 響應シ旌ヲ揚ケ甲ヲ撰シ蜂起蟻集鼓聲地ニ振
 フ是ニ於テ謀臣譚嗣都ヲ金陵ニ建テ兵ヲ率キテ
 東下シ清ノ胥吏ヲ殺シ旬月ニシテ諸省ヲ徇ヘ
 進テ北京ニ迫ル清朝舉テ震懼シ都ヲ吉林ニ遷シ
 兵鋒ヲ避ケントス或人説クニ石塘湖カ兵ヲ契丹
 ニ借ルノ權謀ヲ以テス廷議之ヲ嘉納シ重賞ヲ
 以テ東洋ニ在ル西人ニ賂フ夫レ東洋ニ在ル外
 人ハ多ク亡命無賴ノ徒ニシテ爾ヲ好ミ利ヲ貪ル
 ノ輩ナリ故ニ爭テ募ニ應シ戈ヲ荷ヒ刀ヲ提ケ
 海陸並ヒ進ム清兵援ヲ得テ頻ニ進戰ス我軍利
 アラス死傷相繼ク清兵勢ニ乘シ殺戮侵掠至
 ラサル所ナシ僕ノ家姉亦因ニ就ク敵遇スルコ
 無禮ナリ如怒リ敵將ノ面ニ唾シテ曰ク奴輩何
 ソ無狀ナル我必ス怨ヲ清朝ニ報イ鼠輩ヲシテ
 又遺類ナカラシメント遂ニ敵ノ爲メニ殺サル僕
 時ニ金陵ニ潛匿シ以テ復讐ヲ謀ル吏物色太々
 急ナリ殆ト免レサルヲ知り乃チ姓名ヲ變シ賤
 夫ニ混シテ總ニ此地ニ逃ルコトヲ得タリ嗚乎英
 雄路ヲ失テ足ヲ託スルニ門ナク豪傑名ヲ埋メテ
 生ヲ計ルニ術ナシ今ヤ米人ノ我ヲ嫌惡スル虺蚺
 蛇蝎ノ如ク我ヲ蔑視スルコト黒奴ヨリモ甚シ是

レ諸君ノ熟知スル所ナリ加之ナラス輒近來政
 府令ヲ發シテ清人ノ來航ヲ禁止スルニ至レリ是
 レ蓋シ清人カ癡愚自ラ取ルノ罪禍ナリト雖モ
 豈人間ノ自由ヲ貴ヒ平等ノ權利ヲ重スル米人ノ
 施行スル政策ナリト稱譽スルコトヲ得シヤ世言フ
 天道ハ善ニ福シ歐米ハ義ニ與ミスト然レトモ僕
 疑ナキ能ハス窮達ハ命ナリ吾獨リ何ノ罪ヲ茲ニ
 窮厄ニ遭フ寧ロ溢死流亡スルモ志ヲ渝ヘサル而
 己嗚呼吳ヲ滔ニスルノ志空ク踰躄シ悠悠タル日
 月留ム可カラズ我老將ニ到ラントス嗚乎哀哉
 ト散士聞ク毎ニ淚昂悲痛胸臆ヲ攪シ默然トレ
 テ語ナク長太息シテ淚ヲ掩ヒ人生ノ艱多キヲ
 哀ム幽蘭謝シテ曰ク郎君幸ニ恕セヨ春風賡
 蕩快樂ノ陽場ヲ變シ秋風蕭殺悲哀ノ陰觀ト
 爲シ郎君ヲシテ怏怏トシテ樂マサランム是レ妾
 カ罪ナリ今ヤ貴國舊政ヲ釐革シ歐ノ長ヲ取テ其
 知ヲ含テ米ノ實ヲ掘テ其花ヲ去リ文化月ニ新ニ
 富強日ニ進ミ舊邦維レ新ニ柔ヲ守テ鞏ヲ執
 リ見ル者ハ駭テ目ヲ拭ヒ聞ク者ハ驚テ耳ヲ
 傾ク其勢方ニ旭日ノ東天ニ昇ルカ如ク東洋
 ニ屹立シ聖帝興フルニ自由ノ政憲ヲ以テシ人民
 善テ聖明ニ服センコトヲ期シ干戈已ニ定マリ天下
 安樂五穀年ニ豐ニ四民業ヲ樂ミ朝鮮使ヲ通シ
 琉球内附ス方今東洋大ニ爲スヘキノ秋ニ當リ牛

耳ヲ執テ亞細亞ノ盟主ト爲リ東生民倒懸ノ難ヲ
 解キ西英佛ノ跋扈ヲ制シ南瀛人カ陋習ヲ變リ北
 俄人ノ覬覦ヲ絶テ歐洲諸邦カ東洋ヲ蔑視シ内治
 ニ干渉シ遂ニ之ヲ内屬ト爲サントスルノ政略ヲ
 拒キ彼僥倖ノ蒼生ヲシテ初テ自主獨立ノ眞味ヲ
 嘗メ文物典章ノ光輝ヲ發セシムル者ハ貴國ニ非
 スシテ其レ誰カ之ニ當ラン想フニ郎君能ク東西
 ノ群籍ニ攷渉シ古今成敗ノ數ニ熟シスト雖モ恐
 ラクハ未タ干戈ノ慘狀戰場ノ苦艱放謫ノ辛酸
 幽囚ノ憤憂ハ曾テ知ラサル所ナリ可シ妾等國亡
 ヒ家破レ辛苦萬狀他邦ニ流寓シ故郷ヲ懷望シ
 テ寤寐忘ルコト能ハス知ラス識ラス言談悲痛ノ
 事ニ度リ以テ郎君ヲ待ツノ禮ヲ失フ今ヤ郎君笈
 ノ負ヒ良師ニ從ヒ賢達ニ接シ且ツ有爲ノ邦國
 ニ生レ年壯ニ氣盛ナリ功業期シテ待ツ可キナリ
 嗚乎幸福祥慶ハ郎君ノ身ニ福淺シ艱難憂戚ハ
 妾等カ身ニ蟬集ス蓋シ吉凶禍福ハ皇天ノ命ス
 ル所人力ノ奈何トモスル所ニ非ス窮達ハ命
 ナリ亦何ソ悲マン郎君郎君猶ホ何爲レソ悲憤ノ
 色ヲ帯ヒ眉宇ヲ開カサル姿等ノ過實ニ深シ郎
 君幸ニ寬容セヨト慰諭懇到情義色ニ溢ル紅
 蓮范卿モ亦進テ罪ヲ乞フ時ニ散士涕淚腫ニ滿チ
 掩ハント欲シテ禁スル能ハス箴箴トシテ幽蘭カ
 衣ニ灑ク起テ謝シテ曰ク令嬢幸ニ寬恕セヨ

ト巾ヲ執テ之ヲ拭ハント欲ス幽蘭急ニ之ヲ止メ
テ曰ク郎君ノ涙賤妾カ衣裳ニ落ツ實ニ千金ノ
賜。婕妤カ唾花ニ勝ル感謝何ニカ譬ヘン却テ
怪ム郎君悲哀スル何ソ其レ切ナルヤ日本ノ士風
強ヲ挫キ弱ヲ助ケ人ノ爲メニ急難ニ趨キ往
囚繫ニ陥ルモ猶ホ且ツ辭セス情ヲ拂ヒ意ヲ抑
ヘ兒女ノ泣ヲ爲サ、ルノ天下ノ稱贊スル所ナ
リ抑々忠孝仁義ハ情ヨリ發スト今郎君ノ義烈高
風姿等ノ苦節ヲ憐ミ爲メニ涕淚漣漣下テ禁セ
サルニ至ル歟歟死ストモ忘レサルナリ若シ天道
果シテ善ニ幸セハ禍福循環シ卒ニ能ク志ヲ達ス
ルノ時アラシ不幸ニシテ時機到ラスハ節ヲ守
テ道義ノ爲メニ死スルモ亦好カラスヤ是レ命運
ノ常亦何ソ怨マンヤ古ヨリ死スル者一ニアラス
艸木ト同ク朽チ混混世ト俱ニ濁ルハ妾カ志ニ非
サルナリ願フ所ハ邦ノ爲メ世ノ爲メニ滿腔ノ熱
腸ヲ灑キ身命ヲ犧牲ニ供シ斃レテ後ニ止マンノ
ミ聞ク功ハ虚ヲ以テ成ル可カラス名ハ偽ヲ以テ
立ツ可カラスト妾常ニ以テ然リトス夫レ香ハ薰
ヲ以テ自ラ燒ケ翠ハ羽ヲ以テ自ラ傷ル志士ノ世
ニ處ル寧ロ玉ト爲テ碎クルモ瓦ト爲テ砕キヲ恥
ツ寧ロ蘭桂ト爲テ摧クルモ蕭艾ト爲テ存スルヲ
厭フ況ヤ生キテ世ニ益スルノナク死シテ後世ニ
聞ユルノ莫クンハ螻蟻ト何ソ擇ハシ設使ヒ天地

ト壽ヲ等スルモ亦復タ何ノ益アラシ是レ前聖ノ
禍機ヲ踏テ顧ミ災害ヲ犯シテ悔イサル所以ナ
リ夫レ道以テ天下ヲ濟フニ足リ而シテ人ニ貴ハ
ルノヲ得ス言以テ萬世ヲ經スルニ足リ而シテ
ニ信セラレズ陳蔡ノ間ニ餓ヲ救フヲ能ハサリシ
ハ闕里ノ孔聖是レナリ德行神明ニ應シ風教萬世
ニ垂レ今ニ至テ王公大人稱シテ志レサルモ猶ホ
羣小ノ慍ニ逢ヒ終ニ慘酷ノ磔戮ヲ免ル、ヲ能ハ
サシリハ我救世主即チ是レナリ立言正大千古ヲ
凌勵シ聖賢ト齊ク駕シ並ヒ驅スルモ俗人ノ爲メ
ニ異端視セラレ誣言邪構遂ニ鴆毒ノ禍ニ遇ヒシ
ハ希臘ノ名儒斐婁刺鐵其人ナリ故ニ知ル忠直ノ
主ニ逢ヒ獨行ノ俗ニ負クハ理勢ノ然ラシムル所
是故ニ木、林ニ秀ツレハ風必ス之ヲ摧キ行、人
ヨリ高ケレハ衆必ス之ヲ非ル前遠シカラス覆
車軌ヲ繼キ而シテ志士仁人猶ホ之ヲ踏テ悔イサ
ルモノハ何ソヤ將ニ以テ志ヲ遂ケ道ヲ行ヒ名ヲ
成サント欲スレハナリ其志ヲ遂ケンヲ求メテ
風波ヲ險塗ニ犯シ其名ヲ成サンヲ求メテ誘議
ヲ當世ニ避ケス精ヲ勉メ操ヲ勵マシ晨ニ興キ夜
ニ寐ホ寤息スルニ違アラズ晝燒衣飽食獨リ樂ミ
歌舞醉倒自ラ甘スルニ忍ヒンヤ噫彼ノ希世苟合
ノ士尊貴ノ顯ヲ俛仰シ勢利ノ間ニ逶迤シ意ニ是
非ナクシテ之ヲ譏ムルヲ流ル、カ如ク言ニ可否

ナクシテ之ニ應スルヲ市ニ歸スルカ如ク機重キ
所ハ之ヲ戴クヲ王冠ヨリ尊ク勢ノ去ル所ハ之ヲ
棄ツルノ微履ヨリ易シ其言ニ曰ク名ト身ト孰レ
カ親シキ得ト失ト孰レカ賢レル榮ト辱ト孰レカ
貴キ飽ト飢ト孰レカ重キト故ニ其衣服ヲ輝ニ
シテ其車馬ヲ矜リ其貨賄ヲ冒シテ其靡色ヲ淫ニ
シ服賦然トシテ自ラ以テ志ヲ得タリトスル
者豈共ニ天下ノ大計ヲ識シ共ニ憂樂ヲ同ワスル
ニ足ランヤト議論縱橫義氣秋霜ヨリ烈ナリ散士
初メ闕蘭カ風采閑雅ニシテ容色秀麗ナルヲ慕
ヒ高才節義ノ以テ人ヲ感動スルヲ此ノ如ク其レ
卓然タルヲ思ハサリシ今幽蘭カ言ヲ聞クニ及テ
敬慕ノ念愈々切ナリ散士幽蘭ヲ熱視シテ曰ク
今日ハ是レ如何ナル日ソヤ實ニ明良相遇フ千
載ノ一事合機紅蓮ノ荷卿諸君ノ義風忠烈聞ク者
ヲシテ頑夫モ廉ニ懦夫モ志ヲ立テシムヘシ
況ヤ書ヲ讀ミ理ヲ解スル者ヲヤ徒ニ散士ノ涙
ヲ以テ婦女ノ泣ヲナス者ト怪ムヲ勿レ散士モ亦
亡國ノ遺臣彈雨砲煙ノ間ニ起臥シ生ヲ孤城重圍
ハ中ニ偷ニ國破レ家壞レ窮厄萬狀辛酸ヲ嘗メ盡
ス何ソ令嬢等ニ讓ランヤ料ヲヤカリキ今日天涯萬
里參商隔絶ノ人他郷ノ客舍ニ邂逅シ經歷ノ難
前途ノ艱殆ト一ニ出ツルカ如シ因テ往事ヲ懷ヒ
時弊ヲ慨シテ滿感心ニ播リ悲喜交々集リ淚隨

シテ帝命ニ抗スルモノトナシ 哀願途絶ニ愁訴
計究リ錦旗東征大軍我境ヲ歴ス時ニ二二兇奸ノ
輩アリ我家財ヲ掠メ我婦女ヲ殘シ降人ヲ屠戮シ
テ殆ト王師民ヲ弔スルノ意ヲ失フカ如シ是ニ於
テ我君臣皆以爲ラク此レ。二雄藩ノ陽ニ幼主ヲ
擁シテ陰ニ私怨ヲ報スルノミト園國捍禦春ヨリ
秋ニ至リ孤軍百戰刀折レ矢盡キ敵兵遂ニ城
下ニ迫ル我將士枕籍死スルモノ麻ノ如ク瘠者
空拳ヲ揮テ敵兵ニ抗シ手斷チ足碎ケテ地ニ斃ル
レ凡日ヲ順ラシ齒ヲ切シ敵兵ノ進路ヲ遮リ頭足
處ヲ異ニシ血流レテ杵ヲ漂スニ至ルモ猶ホ敵
ニ抗スルノ狀ヲ爲サ、ルモノナシ當時年少ノ一
隊アリ白虎隊ト云フ年約十六七皆良家ノ子弟
ナリ此日初メテ陣ニ臨ミ驕勝ノ兵ト戰ヒ衆寡
敵セス死傷略ホ盡キ餘ス所僅ニ十六人存テ
一丘ニ上リ瘡ヲ裹ミ血ヲ灑テ憩フ少焉アリテ
城市火四ニ起リ砲丸檣樓ヲ焚ク皆以爲ラク城
陷リ大事去矣ト乃チ西向再拜シテ曰ク今ヤ刀折
レ鼓絶シ臣等カ事終ル苟モ生ヲ偷テ以テ君ニ背
カスト相訣別シ刃ヲ引テ自殺スニ眞ニ齋レム可
キナリ然レモ大丈夫ノ馬革ニ裹ムハ伏波ノ壯
語亦壯士ノ常ノミ何ソ之ヲ嗟カンヤ唯歎鼻心
ヲ刺シ目見ルニ忍ヒス耳聞クニ堪ヘサルモノハ
婦女ノ操烈國家ト共ニ亡フル者擧ゲテ數フ可カ

ラサルナリ今ニシテ其慘狀ヲ懷ヘハ茫トシテ夢
ノ如ク恍トシテ幻ノ若ク覺エス涙下ルナリト蓮
紅忍ヒス 傍ヨリ悲聲ヲ發シ問テ曰ク郎君ノ家
幸ニ其慘禍ヲ免レシカト散士涙ヲ飲ミ更ニ
語ラント欲シテ語レ能ハサルモノ 數回胸結ヒ
心塞ル 稍クニシテ涙ヲ拭シ告テ曰ク其年八
月二十二日勝軍山(會戰ノ東七里ナリ)敗報到リ士民
呼テ曰ク敵軍飛來城下ニ迫ルト時ニ散士三兄
一弟アリ慈母小弟ヲ一僕ニ託シ涙ヲ揮テ遠ク去
ラシム蓋シ深意ノ存スル有リ大兄ハ軍ヲ監シテ
越之後州ニ戰ヒ轉戦シテ城下ニ傷キ仲兄ハ野州
ニ戰没シ小兄ハ兵ヲ督シテ塙上ニ拒ク家翁披兵
ヲ勵マシテ郭門ニ戰テ傷キ叔父亦客兵ヲ督シ若
瘡ヲ裹ミテ猶激戰ス曉雨濛濛月色光ナク砲聲轟
轟叩擊天ニ震フ散士時ニ尙ホ幼ナリ猶ホ一矢ヲ
敵ニ放テ死セント欲シ跪テ家人ニ訣別シ覺ニス
顔色凄愴タリ慈母叱シテ曰ク汝幼ナリト雖モ武
門ノ子ナリ能ク一敵將ヲ斬リテ潔ク尸ヲ戰場ニ
暴シ家聲ヲ損ス丁勿レト散士奮テ蹶起ス家人送
テ門ニ至ル祖母呼テ曰ク汝ヲ泉下ニ待タント姉
妹呼テ曰ク努力セヨト涙ヲ掩フ嗚乎痛哉百年ノ
恩情未嘗言茲ニ盡矣家人神前ニ聚リ香ヲ燒キ祖
先ノ靈ニ告ケテ曰ク事已ニ此ニ至ル亦言フヘキ
ナシ苟モ餘生ヲ亂離ノ間ニ偷テ悔インヨリ望口

深ク國家ニ殉シ死シテ父兄ヲシテ顧慮ノ累ヲ絕
タシメ以テ三百年來養生セシ士風ヲ表明スル眞
ニ此時ニ存ス只々恨ムラクハ我公多年ノ孤忠空
ク水泡ニ屬シ反賊ノ臭名ヲ負フヲ是レ終天ノ憾
ミ海枯レ山蹙レモ消シ難シト妹時ニ五歳ナリ慈
母謂テ曰ク敵兵已ニ我家ニ迫ル今汝ト泉下ニ趣
キ以テ父兄ヲ待タントス聞ク地下途暗シト今我
一族皆亡フ人ノ父香火ヲ供スルナシ汝相抱持シ
テ其途ニ迷離スル勿レト火ヲ放テ從容義ニ就ケ
リ噫悲哉ト坐人皆歎歎嗚咽ス散士言ヲ續テ曰ク
孤軍重圍ノ中ニ陥リ砲聲空ヲ覆ウテ日光ナク風
雪膚ヲ刺シテ繼護已ニ盡キ士卒日ニ傷亡シ
テ外ニ援兵ナク孤城ヲ以テ天下ノ大軍ニ抗スル
三角途ニ降旗ヲ建ツ是復ヤ婦女ノ竊ニ軍ニ從
ヒ死傷スルモノ多シ一婦アリ其良人父兄ト皆
戰没スルヲ聞キ手ツカラ老母ト一子トヲ刃シ辭
世一首ヲ誅シテ曰ク
識るや人まゐるにたえて家も身も
やくやほのほの赤きこゝろを
ト火ヲ放テテ自殺ス一姫アリ一藩降ルト聞キ憂憤
指テ嘔テ壁上ニ血書シテ曰ク
君王城上建降旗一妾ニ深宮何得レ知
ト宮前ノ松樹ニ縊ル又一婦アリ月明ニ乘シ
斧ヲ以テ國歌ヲ城中ノ白壁ニ刻シテ曰ク



(畫插本原) 國以海ヲ歌和時點中城津吉

明日よりはいづくの人かなかわらん
 なれし大城にのこる月影
 ト髪ヲ薙テ死者ノ冥福ヲ祈レリ士卒モ憤志自殺
 スルモノアリ主將論シテ曰ク空シク死シテ名
 ヲ滅センヨリハ恥ヲ忍ヒ生ヲ全ウシテ一旦外
 患アルノ日誓テ神州ノ爲メニ生命ヲ鋒鏑ニ委シ
 而シテ是非正邪ヲ死後ニ定メンニハ若カスト是
 ニ於テ一藩恨ヲ忍ヒ涙ヲ吞ミ轅門ニ降ル我公ハ
 撫車京ニ送ラレ將士ハ東西ニ虜トナリ幽囚數歲
 俗吏ニ屬ラレ獄卒ニ辱メラレ後又極北ノ荒野ニ
 放駒セラレ悲風蕭殺牧馬夜嘶キ飢テ山下ニ蔽蔽

ヲ掘リ窮シテ海濱ニ海藻ヲ拾ヒ以テ餘生ヲ保チ
 連遺竄斥猶ホ悔イサル所以ノモノハ他日我帝國
 ノ爲メニ鞠躬命ヲ致シ往年ノ志ヲ天下後世ニ伸
 ヘ死者ニ泉下ニ謝セント欲スルノミ令ヤ外人禍
 心ヲ包藏シ神州ヲ蔑視シ滿ハ猥ニ自ラ尊大我ヲ
 輕シテ鄰交ニ信ナク俄獨ハ勢威ヲ頼テ驕傲シ英
 佛ハ狡智ニ老ケテ蕩逸シ我ニ飲マシムルニ美酒
 ヲ以テシ我ニ贈ルニ翠羽ヲ以テス其酒其羽往往
 燒毒ノ製スル所我士民之ヲ受ケテ而シテ未タ疑
 ハス所謂此レ青藥ヲ甘餐シ猛獸ノ爪牙ニ戯ルモ
 ノナリ只々恐ル邦ノ爲メニ侮ヲ取ランコトヲ且
 ツ彼口ニ仁義ヲ誦シテ桀虜ノ行アリ表ニ天道ヲ
 說テ裏ニ豺狼ノ慾ヲ懷ク亞細亞北部ハ亞俄ノ爲
 メニ并セラレ南方印度ハ英王ノ臣妾トナリ安南
 ハ佛國ニ隸屬シ土耳其清國モ亦萎微既ニ已ニ亡
 滅ノ運ニ傾ケリ嗚手鯨鯨浪ヲ蹴テ東洋ヲ縱橫シ
 豺狼食ヲ求メテ戶外ヲ窺フ仰テ股鑑ヲ覽テ千歲
 ハ憂ニ堪ヘサルナリ加之ナラス我人民開明ノ域
 ヲ愛シ自由ノ里ヲ慕ヘトモ之ニ達スルノ道ニ迷
 ヒ腐言邪說取捨スル所ナク枉ヲ矯メ却テ直ニ過
 キ祖宗百年ノ良法ヲ破毀シ工農數世ノ組織ヲ撲
 滅シテ顧慮スル所ナク輕佻浮薄強辯ニシテ能ク
 談シ米ヲ糶シ歐ヲ擬シ徒ニ理論ニ奔テ實業ヲ
 勉メス政令ニ抗シテ自由ノ伸暢ト誤リ橫議罵詈

シテ民權ノ朋黨ト誇リ以テ世俗ノ好ニ投シ譽ヲ
 當世ニ求メンコトヲ務メ後世識者ノ譏ヲ顧ミス虛
 ニ吹エ臭ヲ逐フノ徒脚然響應シ土風壞頹德義地
 ヲ拂ヒ朝ニ民權ヲ主唱セシ者夕ニ官權ヲ呼號シ
 甘シテ轅下ノ駒トナリ士ニ常操ナク議ニ確論ナ
 シ其英哉士ノ節義ヲ失フヤ黃金ノ爲メニ其說ヲ
 變シ詐術權謀互ニ相傷ケ忌嫌姦計徒ニ相仇シ善
 惡成敗ニ陷リ毀譽勢利ニ務サル是ニ於テ輕薄干
 紀ノ輩姦智ヲ役シテ以テ之ニ乘シ良民困頓シテ
 姦徒蕩逸シ禮教彫衰士民其所ヲ失ヒ生ヲ救フノ
 急ナル卑利是レ務メ廉恥ノ心月ニ消シテ貪婪ノ
 慾日ニ増シ遂ニ護國ノ大義ヲ忘レ體ヲ毀リ身ヲ
 傷ケ以テ兵役ヲ避ク數百年來薰陶セシ埋輪(東漢
 諸葛百鍊不壞等故)車ヲ使ス人ヲ用シテ州郡ヲ分
 行シ以テ民皆
 親愛セテム張綱獨リ其車駟ヲ治陽ノ都亭ニ埋メテ曰ク豺狼道ニ當ル安
 間(ヘント)ノ土風數年ニシテ地ヲ拂ヒ王門ノ俗人(讀
 字安省)少シテ姦智ヲ驅ク蓋(蓋)王人(讀字ハバ)少シ
 淫俗者對シテ姦智ヲ驅ク蓋(蓋)王人(讀字ハバ)少シ
 タルモノ比比皆然リ是ニ於テ風憲愈々薄ク賄賂
 漸ク風ヲ爲シ富者ハ妾ヲ買ヒ賤ヲ納レ貧者ノ子
 女醜行ヲ愧テス鄙情實行世教ヲ壞リ家聲ヲ汚ス
 志士之ヲ見テ心ヲ傷メ舊老之カ爲メニ流涕ス賦
 稅年ニ多キヲ加ヘ而シテ民力未タ伸ヒス中央集
 權重キニ過キ地方其鈞ヲ失ヒ帝京ニ非サレハ事
 ヲ起シ名ヲ舉グル能ハス悠悠タル奔競ノ士政府
 場外ニ別ニ名利ノ餘地アルヲ覺ラス皆官途ニ狂

得智驕而術取一奮勇與師一世豪。報仇
寶劍已離鞘。進兵須結同心誓。不勝
損軀義並高。

可ナランカ妃カ曰ク諸哉願クハ郎君之ヲ和セヨ
ト妙音丹唇ニ發シ哀聲皓齒ニ激シ二八迭ニ奏シ
心激シテ手敏ク織指ヲ飛ハシテ以テ馳セ鶯セ琴
聲劉亮怨ムカ如ク訴ルカ如シ清響忽チ變シテ牢
落凌厲逸氣奮湧繽紛交錯ス四坐唱和スル數回
范柳更ニ古詩ヲ朗吟ス散士之ニ和ス其詩ニ曰ク
今日良宴會。歡樂難三具陳。彈箏擊鼗二逸
響。新聲妙入神。令德唱三高言。一識曲聽其
眞。齊心同所願。合意俱未申。人生
寄一世。奄忽若騷塵。何不策高足。先
據要路津。無爲守窮蹊。一轍軻長苦辛。
義氣紛紛雄心四滿。幽蘭彈ヲ止メ散士ノ手ヲ
執リ起テ舞踏ス歌舞相能テ各々玉腕ヲ舉ケ成
功ヲ禱リ而シテ壽ヲ賀ス悲愴ノ念稍メ散シテ豪
慨ノ情眉宇ニ溢ル散士カ曰ク古人云フ良辰佳
景賞心樂事四ノモノ並ヒ得難シト今盡ク期セ
スシテ借ニ至ル意氣初メテ壯ニ胸襟豁如タリ
ト幽蘭カ曰ク肝膽相照シ氣概相投ス各々新一
賦ヲ製シ懷フ所ヲ歌ウテ以テ懷抱ヲ寫サハ如
何ト皆曰ク善シト是ニ於テ思ヲ籌シ時ヲ移ス
幽蘭カ賦先ツ成ル徐ニ琴ヲ撫シ歌テ曰ク

春風吹兮水潺潺。白雲散兮月團圓。室有レ
賓兮真如蘭。坐有レ朋兮吐心丹。一五絃彈
兮中情歡。悲歌唱兮髮衝冠。乘風雲兮
冲九天。潛龍躍兮還三湖淵。
紅蓮亦ペテ彈シテ歌テ曰ク

清夜會ニ良友。花下酌芳罇。春雁向レ北翔。
遙遙。煙樹昏。落花隨レ風摧。翩翩。敷
庭園。殘春看。將盡。難挽。日月奔。
臂弱。不堪レ戈。幽憤空合。冤。國仇未ニ全
雪。一廿心思。喪元。情悲。絃聲。急。和ニ我
慷慨言。

范柳更丁ヲ揮ヒ朗朗トシテ歌テ曰ク
二十年前。征鞍。鐵衣。血痕猶未。乾。當時
私期。淮陰。印。今日。讎。受。漂母。餐。市井年
少。輕。二侮。我。一來。往。指。辱。呼。二兒。頭。胸。中。奇。計
向。レ誰。語。體。裏。肉。生。髮。將。斑。聞。說。范
增。年。七十。猶。會。二風。雲。濟。二時。艱。王。侯。將。相
何。レ有。レ種。大。澤。豈。無。二螿。龍。蟠。一悲。歌。慷慨
慨。起。劍。舞。落花。紛紛。撲。欄。干。

散士花瓶ノ座隅ニ在ルヲ執リ擊テ歌テ曰ク
計レ閑。棹。冷。浪。一飄。然。入。二仙。鄉。幽。蘭。秀。二通
谷。清香。引。二風。帆。紅。蓮。映。二綠。池。淡。影。鎖。二鷺
鴛。一仙。妃。撫。二鳴。琴。餘。音。空。斷。腸。客。擊。二漸
離。筵。哀。響。淚。霑。裳。意。氣。談。二平生。一慷慨。慷

累亡。功業未レ及。楚。華心轉。悲傷。好取ニ
萬斛。憂。清酌。付。二一。觴。一
紅蓮杯ヲ舉ケ散士ニ謂テ曰ク好作郎君更ニ一杯
ヲ重ネヨト散士辭セズ之ヲ受ケ笑テ范柳更ニ謂テ
曰ク僕ノ詩尤モ惡ク尤モ後ニ成ル罰杯甘スル
所ナリト紅蓮カ曰ク郎君ノ至情。自ラ詩賦ニ
顯ル故ニ之ヲ賀スルノミト散士敢テ其故ヲ問フ
紅蓮微笑シテ壁上ノ扁額ヲ指シテ曰ク幽蘭ノ
清香能ク鳳皇ヲ引クトモ紅蓮ハ空ク淡影ノ中ニ
鎮サレテ顧ミルモノナシト散士云フ所アラン
トス紅蓮聞カサルマネシテ急ニ大テヲ奏シ以テ
散士ノ語ヲ亂シ高ク終命ノ詩

魯國大學ノ諸生書ヲ魯帝ニ奉シテ立憲公議ノ
政ヲ促ス魯ノ君相事ヲ左右ニ託シ以テ書
生ノ政議ヲ禁歴ス是ニ於テ彼レ激昂言語頗
ル魯帝ヲ犯シ爲メニ獄中ニ繫カレ僅ニ二十三
年ノ星霜ヲ以テ空ク朝露ト消ユ其刑場ニ臨ム
ノ前終命ノ長篇ヲ牢壁ニ血書ス其唱歌ニ曰ク

夜靜。漏聲響。窓暗。月色青。是非。蓋
レ棺。定。笑。爲。二自由。一

ヲ歌フ初メハ鶯音ノ幽谷ヨリ發スルカ如ク終リ
ハ秋雁ノ沙北ニ叫フカ若ク宮商響切ニシテ悲
歌雲際ニ徹シ著思ノ悽憤ヲ舒ヘ久結ノ纏綿ヲ奮

フ花柳歌ヲ聽キ備世案ヲ拍テ曰ク俄國ハ禮義ヲ棄テ首功ヲ尊フノ國ナリ獐虎ノ嶋ヲ負ヒ俄國ノ雲間ニ翔ルカ如シ六國會テ合從黑海ヲ踰エ濟城ヲ陥レ大ニ彼ノ驕鋒ヲ挫クモ久シカラスシテ彼レ黑海ノ盟ヲ破リ驕傲陸梁控弦百萬騎卒雲ノ如ク教法ヲ權リテ以テ吞噬ノ助トナシ西彼國ヲ滅シ南ハ燕趙ヲ窺ヒ旗ヲ五天竺ノ境ニ纏ハシ北權木ヲ併セ東馬ヲ鴨綠江ニ飲シ高麗ノ半島ヲ吞マントシ外ハ列國ヲ侮リ内ハ帝命ニ傲リ憑陵邊境兵ヲ弄シテ盤桓シ寒帶ノ地ニ據リ氷雪ヲ賴テ以テ固トナシ以テ萬世ニ帝タラント欲ス是レ猶ホ魏ノ武侯カ却テ河内ヲ指シ以テ自ら強大ナリトシ殊ニ物ニ興亡アリテ毛羽零落ノ漸アルヲ知ラサルカ如シ彼レ末タ覺ラス猶ホ朝權ヲ軼シ威福已レニ由リ刑戮口ニ在リ愛スル所ハ五宗ヲ光ラシ惡ム所ハ三族ヲ滅シ公談スル者ハ顯誅ヲ受ケ腹議スル者ハ隱戮ヲ蒙リ百寮口ヲ鉅ミ道路目ヲ以テ志士悲憤ノ聲貧民怨嘆ノ色アレハ酷刑假ナク逆果極リナク智識蹊ニ充テ坑穿路ニ塞リ手ヲ擧クレハ網羅ニ挂リ足ヲ動セハ機陷ニ觸レ忠臣名士ノ罪ナクシテ極北ノ水野ニ放溺セラレ幽暗ノ錐獄ニ驅役セラレ悲痛憤衰頓ヲ吞テ霜雪ト共ニ滅没スル者其幾千萬ナルヲ知ラス天下爲メニ寒心ニ是ニ於テ海内無聊ノ

民衆都怨嗟ノ士蜂ノ如ク起リ蟻ノ如ク群リ遂ニ慘逆ノ敗アリ永ク世ノ鑑ト爲ル新王即位猶ホ未タ悟ラス侍臣正言セテ苛政慘刑全ク其禁ヲ解カス君見スヤ如今俄國人ノ惡虐暴戾ナル無華ノ猶太人ヲ殺戮スル十萬火ヲ放テ其家ヲ燒キ人ヲ殺シテ其財ヲ奪ヒ白日路上其父兄ヲ屠殺シ其妻女ヲ淫姦シ妖孽暴戾逆賊李自成以來會テ聞カサル所ナリ俄帝之ヲ知テ禁セテ銀臺兵ヲ擁シテ救ハス縣吏傍觀生視ス無道ノ窟元惡ノ臣ト語益々將ニ激セントス幽蘭忿ニ之ヲ止メテ曰ク范卿復タ感慨ノ談ヲナシ一坐ヲシテ再び悲憤ノ情ヲ起サシムルコト勿レ故國ヲ追ハレ父母ヲ亡ヒ兄妹ニ別レ山河萬里ノ客士ニ飄流シ米人ノ仁憐ニ頼リ西費ノ樞畔ニ寓スル窮艱ノ猶太人ヲ見ルモノ誰カ矜賜ノ憾ナカラン俄人ノ暴戾虐無黨ノ悖逆天人共ニ怒ル所若シ其非ヲ改メスンハ必ス共ニ天殃ヲ受ケント首ト回シ遙ニ費府ヲ指シテ散士ニ謂テ曰ク一濶措カ如ク萬家煙ノ如ク風清ク月白ク庭柯霜ヲ帶フルカ若シ恰モ秋夜觀月ノ景色ニ殊ナラスト散士一詩ヲ微吟シテ曰ク

樓丘臨水一層樓。中有東人學楚囚。
夜冷蟲聲聲斷續。月高費府萬家秋。
ト是レ僕カ昨煠作ル所ナリ時ニ僕費府外ノ一江村ニ僑居シ世務ノ風塵ヲ避ケテ讀書ニ汲汲タリ一夜風靜ニ霜寒ク明月清冷水ト相映シ旅寓荒涼實ニ秋感ニ堪ヘス聊賦シテ以テ懷ヲ述フルノミ却テ君カ當時ノ狀ヲ寫スニ似タリト皆曰ク何ソ郎君ト相見ルノ遅キヤト范卿カ曰ク僕希クハ瑤酌ヲ次カント即吟シテ曰ク
萬里沈淪老客樓。一國亡家減恰幽囚。相逢相語當年事。春月朦朧似似秋。
坐人感歎之ヲ唱和ス逸興愈々加ハリ夜色殊ニ靜ニ滿如漢女更々杯ヲ勸メ金樽翠爵散士カ爲メニ斟酌シ紅蓮玉簫ヲ吹キ范卿風箏ヲ鼓ス散士慨ヲ擊テ之ニ和シ幽蘭起テ舞フ翩令驚鴻ノ若ク矯兮游龍ノ如ク輕塵羅襪ニ生シ風裳飄颻タリ心搖搖トシテ醉ヒ易ク醒眼花ヲ生シ顔赤ク耳熱シ幽蘭紅蓮モ亦復碎シ吟語情調殊ニ濃ニ秋波斜ニ通シ芙蓉花ヲ凝ラシ玄眉弛テ鉛華落チ亂髮ヲ收メ華裳ヲ褰ケ幽蘭散士カ右ヲ執リ紅蓮散士カ左ヲ携ヘ階ヲ下テ共ニ庭園ニ歩ス紅露衣ヲ沾シ芳香人ヲ襲ヒ落花狼藉影纖ルカ如ク明月溶溶列宿參差雲無ク風靜ニシテ淡水烟ノ如シ漢皇カ城ヲ傾ケ楚王カ雲トナル愛戀ノ情人ヲ惱ス何ツ夫レ深キヤ是ニ至テ益々古人ノ我ヲ欺カサルヲ知り仰テ雲漢ヲ窺ヒ伏シテ人專ヲ顧ミ天盈盈虧ノ數人生感衰ノ理ニ感シ二妃ニ謂

テ曰ク釣天ノ廣樂再シ難シ試ニ見ヨ茫茫タル宇宙ノ大煌煌タル星辰ノ限リナキ造化ノ妙之ヲ中空ニ懸ク開ク光線ノ速ナル一時數百萬里ヲ奔ルモ猶ホ星光ノ我ニ達スルノ日月三歳ヲ經ルモノアリト漫漫タル南溟八千里天高ク地厚ク後世億萬年ニ垂ルモ猶ホ此世界ノ命數ヲ以テ彼茫茫限リナキ宇宙ニ比セハ滄海ノ一滴ニ齊シ吾人ヲ以テ天地ノ大ニ比セハ其數果シテ如何ノヤ故ニ天文ノ數ヲ窮メ玄玄ノ理ヲ講セハ吾人ヲシテ茫然失フ所アラシム況ヤ造化ヨリ之ヲ見レハ各國兵ヲ構ヘ功名相競フハ眞ニ蝸牛角上ノ爭ニ異ナラサルヘシ老子ノ玄道釋氏ノ寂滅至微玄妙吾人ヲシテ迷ハシムルモ故ナキニ非ス古人獨ヲ秉テ夜遊ノ良ニ故アルナリト幽蘭カ曰ク悲極テ歡樂生シ歡樂極テ哀情多シト今歡樂將ニ盡キントス亦悲哀ヲ生ス勿ランカ且ツ夜將ニ五更ナラントス郎君須ク眠ニ就ク可シト散士ヲ誘ヒ西樓ニ登テ曰ク是レ郎君ノ好夢ヲ結フ處ナリ明朝復タ相見ト握手ノ禮ヲ行ヒ微笑シ去ル散士乃チ獨リ房ニ入ル輕衾空床ヲ覆ヒ殘月幽房ヲ照シ枕ニ就テ眠ル能ハズ恍惚之ヲ久ウス即ニシテ羽檄ノ馳スト星ノ如ク鞭鼓ノ聲雷ノ如ク烽火邊亭ニ列シ旂幟原野ニ連リ千軍萬馬馳驅奔走砲煙天ニ漲リ劍花地ニ閃キ槍銃交々接シ喊叫互ニ

振フ我軍利ヲ失ヒ敵軍勢ニ乘シ水陸京城ニ迫ル我將士殊死シテ戰ヒ呼聲山嶽ニ震フ敵旌動キ全軍亂ル忽チ流彈アリ來テ散士ガ胸ヲ洞シ流血淋漓地ニ仆レ氣息奄奄水ヲ求メテ得ス須臾ニシテ美人アリ博愛ノ旗ヲ揮ヒ矢石ノ間ヲ犯シ急ニ車ヲ下リ散士ヲ抱起シ呼テ曰ク郎君心ヲ安セヨ敵軍敗レ幽蘭侍焉ト忽然トシテ目ヲ開ケハ正ニ是レ一場ノ怪夢冷汗背ヲ濕シ胸中激動シテ猶ホ未タ止マズ頭ヲ擧クレハ日已ニ高シ乃チ衣裳ヲ粧ヒ幽蘭ト相對シテ食ヲ執ル背上散士ヲ連呼スルモノアリ曰ク郎君妾ヲ捨テ去ル勿レト驚テ顧ミレハ籠中ノ白鸚鵡ナリ二妃相見テ咲フ紅蓮カ曰ク誰カ竊ニ鸚鵡ニ教ヘテ此語ヲ爲サシムルモノソト幽蘭俯シテ語ラス滿額紅ヲ潮シ眉間羞テ帶フ流波ノ將ニ瀾タノントシ露花ノ風ニ惱ムカ如ク蹣跼トシテ安カラス紅蓮銀瓶茶ヲ煮テ若ノ捧シ視シテ曰ク若花吉兆アリ兩賢ノ爲メニ之ヲ賀スト散士カ曰ク昨夜惡夢ヲ結ヒ今朝吉祥ニ逢フ知ラス其孰レカ是孰レカ非ナランヲ人間萬事業翁カ馬(業上騎馬ヲ快フ人ノヲササルヲ知ラント數月ニシテ馬ノ驥ヲ將テ至レニ於テ人ノヲ賀ス翁カ曰ク誰ト稱ト爲サザラント其子馬ノ驥大ニ入ル工壯者翁カ死スルヲ力九此子獨リ跋ヲ故ヲ以テ父子相保テリ)ナリ後事豫メ期ス可カラスト幽蘭散士カ言ヲ聞テ於邑曉歎シ沈黙不樂ノ色アリ散士辭シテ曰ク

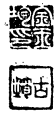
迷テ而シテ桃源ノ仙如ト遊ヒ約セスシテ而シテ洛川ノ神女ニ遇ヒ期セスシテ而シテ桃園ノ知己ニ會シ歡樂敘情胸襟ノ快活殆ト言フ可カラス知己ノ遇ヒ難キ古人ノ歎息スル所ナリ今ヤ萍水相逢フ盡ク他鄉流離ノ人ニシテ一朝蓋ヲ傾ケ兄弟姊妹ノ情アリ豈奇遇ニ非ス哉假令ヒ世路多艱天涯離別音耗久ク絶エ死生知り難キモ此交情ハ派フ可カラサルナリ豈彼ノ富貴輕薄ノ徒カ生死ヲ誓ヒ黃金已ニ盡キテ反日ノ人ト爲リ質ヲ委ネ臣ト稱シ人ノ爵祿ヲ受ケ厄運艱難ニ臨ミ君ヲ離レ國ニ負クノ輩一場ノ快樂ヲ貪リ借老ヲ誓ヒ色衰ヘテ相捨テ背クカ如キ徒ナラン哉人情ノ停フ所ハ信義ニ在リ荷モ實無クシハ其レ孰レカ之ヲ信セン重テ相見ノ幸ニ珍重セト幽蘭瀨ク愁顔ヲ擡ケテ曰ク郎君昨夜夢ニ凶兆アリト聞ク恐ラクハ復タ相見ルノ期ナカラント一滴ノ紅淚睫ニ滿ツ急ニ笑ニ託シ紅蓮ヲ顧テ曰ク我心慘トシテ悲傷シ楊トシテ憂鬱ス何爲レシ其レ此ノ如クナルヤト紅蓮幽蘭ノ言ヲ拊シ笑テ曰ク歐人ノ謔ニ曰ク愛ニ溺ルノ者ハ心迷フト今兩賢ノ才ヲ以テ癡人ノ夢ヲ説キ他日ノ吉凶ニ足ルト散士語ノ出ス所ヲ知ラス幽蘭亦咲ヲ含テ未タ答フルアラス紅蓮カ曰ク郎君速ニ來

臨セヨ蓋シ郎君ノ交ハ風流ヲ以テ合ヒ義氣ニ據テ厚ク談スル所ハ聖賢ノ遺訓ニ非サレハ忠臣義士ノ遺行苦節ナリ吟咏スル所ハ慷慨悲歌ニ非サレハ古賢ノ遺音ナリ淑女君子ノ樂テ淫セスト是レ明哲ノ遺訓ナリ願クハ辱ミ往來シテ懷抱ヲ敘シ吾人ヲシテ悵然別離ノ歎ヲ抱カシムル勿レト散士カ曰ク淑女ノ言過褒散士敢テ當ル能ハスト雖モ辱ミ來往シテ清詩ニ接シ交義ヲ厚ウスルニ至テハ散士ノ願フ所ナリト後七日ヲ約シ慰勉ニ手ヲ握テ訣別シ將ニ門ヲ出テントス幽蘭呼テ白薔薇一朶ヲ折り散士ハ襟ニ挾テ曰ク郎君此花凋殘スト雖モ相棄テ去ル勿レト散士笑テ對テ曰ク只タ恐ル死花余カ手ニ殘リ解語ハ花ハ飛テ誰カ家ニカ向ハント幽蘭頭ヲ掉テ微笑スルハミ范卿舟ヲ繫シテ待ツ久シ散士禮シテ而シテ舟ニ上ル二妃呼テ曰ク郎君珍重必ス再訪セヨト散士帽ヲ脱シテ曰ク必ス重ネテ相見ント范卿纒ヲ解キ掉ヲ執ル散士回顧スルモノ數回遙ニ二妃ノ白巾ヲ揮テ遠ク相招キ空シク柳樹ノ下ニ立ツヲ見ルノミ范卿揮ヲ休メ流ニ任シ剛水ヲ下リ共ニ東洋ノ衰頹ヲ憤リ興亞ノ策ヲ論ス范卿曰ク僕會テ一良朋アリ文ヲ巧ニシ詩ヲ能クシ清國ノ不振ヲ慨シ朝廷ノ弊政ヲ憤リ正言彈ヲス隱然改進ノ首唱タリ遂ニ朝史ノ爲メニ思

マレ禍ヲ恐レテ難ク米國ニ避ケ會テ賢武律地大學ノ博士タリ惜甚其人一朝病ニ臥シテ而シテ起キス溘然黃泉客ト爲レリト散士ガ曰ク支彦先生數僕モ亦數ク戰慄ニ接シ結交ヲ約シ他日大ニ東洋ノ爲メニ力ヲ盡サンコトヲ盟ヘリ今良友ヲ失ヘリ哀哉余清朝ヲ東ニ遷シ四百餘州ヲ三分シ競爭ノ志氣ヲ振起シ鴉片ノ煙毒ヲ禁絶セハ清人ノ元氣ハ擁推シ英人カ兵威ヲ頼テ印度ヲ壓制スルノ財源ハ涸レン是レ興亞ノ端緒ナルヘシト而シテ其之ヲ爲スノ策ヲ語ル范卿驚テ曰

書佳人之奇遇

崇君四朗ウ有偉志志未理堅之合衆國其文物法度之感深有得自先然于才与志者徑六載而滄海各擬採日入身知身名佳人多遇様一淘異柳煙之有用又淡久潮而上詞壇崇君其志者也一日訪余于後屋徐余不以與細索余一言志之余遂盡其下曰子而才雖才而學老難及既才于學、既有篤志則復涉曠其學勉其志、需他日當世一用而亦余之志願也崇君志哉乙商仲秋朝鮮送玉金玉均謹頌



(讀均玉金 二卷編初木原)

ク是レ僕カ胸中ノ密計先生ト符合ス噫世豈臥龍鳳雛無カラシヤ只タ艸廬三顧ノ英主ニ遇ヒ難キヲ奈何セント范卿カ計謀奇策歴歴聽ク可シ計論談讒置置トシテ倦マス實ニ東洋得易カラサルノ俊才ナリ薄暮舟費府ノ東岸ニ泊ス他日ノ約シテ相別矣